Pendiente de traducir-- FONDO AMARILLO		待翻译 --黄色 从国外医生那收集来的问题，待志愿者翻译
Pendiente de revisar normalmente--FONDO AZUL		待普通流程审核--蓝色 志愿者翻译完成，并且问答不完整
Pendiente de revisar urgentemente--FONDO VERDE		待加急审核--绿色 志愿者翻译完成，并且问答完整
Preguntas que hace falta revisar la traducción o re-plantear -- FONDO ROJO		红色-- 翻译有误或国内医生没看懂翻译需重新翻译；或西班牙医生提问没讲清楚
FONDO BLANCO--Preguntas solucionado y se ha enviado. Están prohibido de modificar		白色为已完成问题，已加入受保护范围，修改时会弹出警示
FECHA DE ACTUALIZACION : 24 DE MARZO DE 2020 a las 22:00 horas CET		更新日期：2020年3月24日 时间22点00分 CET 时间
VERSION : 2.1		版本：2.1
El contenido de este grupo reúne las experiencias prácticas de los médicos chinos que han tratado a pacientes con COVID-19, solo debe servir como referencia. Cada país tiene una realidad diferente en cuanto al virus. Esta traducción se ha realizado bajo petición de médicos españoles y los traductores voluntarios que han realizado esta traducción no son responsables de las posibles consecuencias.		免责声明： 此文件为中国抗疫大夫实践经验，仅供参考。各国国情不同，疫情不同。因此志愿者组织和翻译人员不承担任何责任。
Número	ESPAÑOL	中文
144	Q/问 18:16 Buenas quería hacer una consulta. En la UCI de neonatos de HULL todos los niños recién nacidos hijos de madre positiva dan negativo en test Covid 2. Incluso tenemos niños ingresados en UCI con empeoramiento respiratorio brusco y neumonía que dan negativo. Tenéis alguna experiencia en neonatos y falsos negativos a este test	您好，我想请问一下。在医院的新生儿ICU中，所有母亲核酸检测为阳性的新生儿，他们的检测结果都是阴性。而且，我们的ICU收治了有急性呼吸道恶化和肺炎症状的儿童，他们的检测结果也为阴性。诸位对于新生儿检测以及检测结果为“假阴性”方面，是否有经验呢？
	A/答 repetida en 138	重复 138
137	Q/问 ¿Cómo debemos actuar frente a los pacientes infectados que entran en fallo multiorgánico?	我在的这个地方，第一位患者已经患有多器官功能衰竭，我们不知道如何采取行动，很遗憾，我们没有接受过培训
	A/答 En cuanto a este tipo de pacientes (con fallo multiorgánico), se debe priorizar el estabilizar los signos vitales así como paliar los síntomas que se presenten: en caso de infecciones múltiples se aplicaría tratamiento antiinfeccioso; en caso de fallo hepático, se aplicaría tratamiento protector del hígado; en caso de fallo renal, se ajustaría el uso de aquellos medicamentos que afecten a la función renal, y prestando atención a la cantidad de líquidos consumidos y expulsados al día, controlando la cantidad de agua consumida; se podría considerar la adecuada utilización de diuréticos para aliviar fallos cardiacos; sustituir la ventilación de presión positiva no invasiva por ventilación mecánica invasiva; y al mismo tiempo reforzar la nutrición para apoyar el tratamiento.	137多脏器衰竭的病人，以稳定生命体征，对症支持治疗为主，给予抗病毒，如果合并感染可以抗感染治疗。肝衰就保肝，肾衰就调整影响肾功能的药，关注每天的出入量，控制入量，适当利尿改善心衰；呼吸衰竭可以由无创改有创。同时加强营养支持治疗。
	Q/问 ¿Están haciendo PCR en pacientes asintomáticos en alguna ciudad o país?	在一些地方，正在给无Covid症状人员做PCR聚合酶链反应测试吗？(polymerase chain reaction, PCR)

136	A/ 答	Los infectados asintomáticos debería estar siendo examinados en China tales como casos de cuadro clínico sospechoso, los contactos cercanos los turistas procedentes de regiones y países con brotes están siendo examinados en hospitales designados.	无症状感染者目前国内应该在筛查吧，疑似病例、密切接触者、来自疫情高发地区和国家的旅客都在定点医院进行筛查
135	Q/问	Hay una comparación de los pacientes VIH. Si tuvieron mayor o menor mortalidad.	是否与HIV病人进行了对比？死亡率更高或更低？
	A/ 答	La tasa de mortalidad del COVID-19 tiene una gran variabilidad. En china está entre 0,7%- 4,3%, con una media de 3%	新冠肺炎的死亡率差异较大，中国是在。0.7—4.3%之间，中位是3%
134	Q/问	Me gustaría saber cuál fue la mortalidad en China de esta enfermedad en el personal sanitario en comparación con el resto de la población.	我想知道与其他人群相比，中国医护人员中该病的死亡率是多少。
	A/ 答	El fallecimiento del personal sanitario se ha producido principalmente la fase inicial de la epidemia, debida a la falta de concienciación sobre prevención y protección. En la fase posterior de la epidemia, tras haber reforzado la formación que se impartía de forma previa a la incorporación de estos sanitarios a sus puestos, no se produjeron más casos de contagios. Hasta el 11 de febrero a las 24 horas, el número total de casos de personal sanitarios diagnosticados fue de 1.716 casos el cual representa un 3,8% de todos los casos diagnosticados del país, de los cuales desafortunadamente fallecieron 6 personas, representando un 0,4% del número total de muertes por Covid en China. En la provincia de HUBEI se comunicaron un total de 1502 sanitarios diagnosticados con Covid, representando el 87,5% del número total de sanitarios contagiados en el ámbito nacional. En particular, la ciudad de WUHAN comunicó un total de 1.102 casos de sanitarios contagiados, representando un 73,4% de todos los sanitarios contagiados en la provincia de HUBEI.	中国医护人员死亡主要是在于早期防护意识不强，后期加强岗前培训之后，无一例感染。截至2月11日24时，全国共报告医务人员确诊病例是1716例，占到全国确诊病例的3.8%。其中有6人不幸死亡，占全国死亡病例的0.4%。其中湖北省报告1502例医务人员确诊病例，占全国医务人员确诊病例的87.5%，武汉市报告了1102例，医务人员确诊病例占湖北省医务人员确诊病例的73.4%。
133	Q/问	Me gustaría saber si el estar vacunado de la gripe estacional, influye o no en la evolución clínica, sintomatología	是否接种过季节性感冒疫苗会不会影响患者的临床进展或症状表现？
	A/ 答	Actualmente no hay ninguna relación evidente entre las vacunas de la gripe estacional y el coronavirus.	目前流感疫苗与本病相关性尚不明确。
132	Q/问	¿Qué características o especificaciones deben tener los trajes de protección? ¿Qué espesor deben tener para que realmente protejan?	防护服应该具备何种特征或规格？是否要求具有一定厚度？
	A/ 答	Los trajes de protección debe cumplir el estándar americano de ASTM F1670 o ASTM F1671 (cualquier de los dos serviría) o ASTM F903 Blood/Synthetic Blood, o estándar europeo de EN 14162 tipo4/5/6 para sanitarios en la primera línea. Para personal que no se encuentre en la primera línea de la pandemia, se podría considerar la utilización de trajes de protección que cumplan con el estándar EN14126 en general. En Europa se debe observar la licencia CE y después el número de certificación concreto del traje, tal como EN 14162, etc.	防护服：美标 ASTM F1670 or ASTM F1671 (其一即可) 或 ASTM F903 Blood/Synthetic Blood PASSED 欧标 EN14126 tipo4/5/6- 一线医护适用，非一线使用可以考虑符合EN14126标准的防护服，欧洲需要通过CE认证，然后再看具体的认证编码如EN14126等
131	Q/问	¿Qué manejo y tratamiento les ponen a pacientes con neumonía bilateral y con buena hemodinámica y sin insuficiencia respiratoria?	如何处置双肺感染，但是血液动力学表现良好且未出现呼吸困难的患者？
	A/ 答	En pacientes leves, antivirales, hierbas medicinales chinas y vitamina C	轻症患者，抗病毒，中药汤剂，维生素C。

128	Q/问	¿Qué se sabe acerca de que el tratamiento con antihipertensivos favorece la infección y las complicaciones en pacientes con COVID19? ¿Existe algún estudio al respecto?	是否有关于抗高血压治疗会增加患者感染以及出现并发症几率的信息？是否进行过相关研究？
	A/答	Es necesario controlar la hipertensión. Este problema no es un problema en China por lo que nadie ha informado sobre este tema	控制高血压是必须的，这个问题在中国不是问题，所以没有人报道这方面信息。
127	Q/问	Me gustaría consultar a los que atienden pacientes críticos. ¿Cómo es la compliancia de vuestros pacientes?	我想咨询一下处理过危重病人的医护，这类患者的依从性如何？ 正确的问题为：我想咨询一下处理过危重病人的医护，这类患者的器官及血管弹性如何？
	A/答	Los pacientes críticos tienen buena compliancia cuando están conscientes, pero no pondrá cooperar cuando pierdan la conciencia.	危重病人意识清楚时依从性还好，当意识不清时无法配合。
126	Q/问	¿Tienen indicaciones acerca del uso de Dolquine profiláctico?	是否有关于预防性使用羟氯喹的意见？Dolquine = Hidroxicloroquina
	A/答	Responsable de la observación e investigación clínica de la hidroxicloroquina, los efectos secundarios del medicamento no son muy significativos.	负责羟氯喹的临床观察研究，药物副作用还好
125	Q/问	¿Recomiendan la vacunación contra el neumococo?	是否建议注射抗肺炎双球菌的疫苗？
	A/答	No se recomienda	不建议
124	Q/问	Soy Moisés. Estoy pasando el covid 19 desde hace dos semanas casi recuperado. He tomado paracetamol (solo me queda tos seca). ¿Alguien me recomienda algún tratamiento? ¿Algún consejo para cuando me reincorpore a trabajar?	我是一名患者，两周前感染新冠病毒，目前基本痊愈，我服用过对乙酰氨基酚（我现在仅有干咳），是否可以给我一些其他治疗建议？还有关于复工之后的建议？
	A/答	Para casos de enfermos dados de alta, se recomienda que contando desde el momento de alta, se realice revisiones en la clínica ambulatoria a las 2, 4 y 6 semanas del alta. También se recomienda permanecer en confinamiento durante 2 semanas más desde que se dado de alta.	如为确诊痊愈后患者，建议出院时刻起，246周门诊随访，建议出院2周内居家隔离
123	Q/问	¿Podemos hacer preguntas acerca de homeopatía y Medicina Tradicional China?	我们可以问跟顺势疗法和传统中医相关的问题吗？
	A/答	En el uso de tratamiento no está separada en grupo de medicina moderna y de medicina tradicional, lo que importa es el efecto	医疗组中医西医不分你我，只要能挽救生命
122	Q/问	¿Es verdad que el déficit de glucosa 6 fosfato deshidrogenasa protege frente al covid 19?	葡萄糖-6-磷酸脱氢酶不足真的能预防冠状病毒吗？
	A/答	En China no se ha visto	中国没有这种说法。
119	Q/问	¿La hemoptisis puede ser un síntoma de COVID? ¿Implica alguna diferencia en el pronóstico?	咯血是否是新冠症状之一？我们如何在病程预期中将其区分出来？
	A/答	Creo que la posibilidad de la hemoptisis se presente como un síntoma inicial del COVID-19 es bastante escasa. Por ello, la recepción de este tipo de pacientes debería seguir el procedimiento correspondiente al diagnóstico de la causa de la hemoptisis, y una vez excluida que se trate de una hematemesis, determinar si es una hemoptisis con origen respiratorio o causado por un fallo cardiaco.	关于咯血是否是新冠的首发症状，我认为可能性比较小。接诊这类病人还是以咯血原因待查的流程来，排除了呕血之后，看是呼吸道来源的，还是心衰所致的咯血。

118	Q/问	En algunos de nuestros hospitales no tenemos UCIs, Ni respiradores y los médicos de urgencias atenderemos a pacientes críticos . Hablamos mucho de la prevención y el tratamiento, pero, ¿cuál sería el mejor protocolo de actuación y tratamiento para nuestros pacientes en esa situación ?	我们的有些医院没有重症室，呼吸科医生和急诊科医生来照顾病人。我们想知道对于身在这类医院的患者他们的最好的管理和治疗流程是什么样的？
	A/答	Para aquellos hospitales sin UCIs, ni respiradores o médicos de urgencias, considero que sólo podrían usarse como hospitales de campaña, dedicados a recibir pacientes leves, aislamientos de pacientes así como tratamientos para paliar los síntomas del Covid. En caso de que se observe cualquier aseveración de los síntomas, se debe trasladar al paciente en cuestión inmediatamente a otro hospital dotado de los recursos necesarios.	没有重症，没有呼吸科和急诊大夫的医院，感觉只能做方舱医院，收点轻症的，做做隔离，给予抗病毒对症治疗，发现病人病情加重了赶紧转院。
117	Q/问	¿Hay alguna evidencia científica que apoye el uso de la ciclosporina en pacientes con neumonía?	有无科学证据表明环孢素可以用于出现肺炎症状的患者？
	A/答	Se ha usado la ciclosporina tanto en pacientes leves como en graves	轻症，重症都用
115	Q/问	Mi pregunta es q ante la escasez de equipos d protección, si existe la suficiente evidencia de inmunidad tras la infección como para que los médicos que hemos pasado la enfermedad aunque sea un cuadro leve no necesitemos utilizar los EPI porque estemos menos expuestos al contagio.	我的疑问是，在眼下防护资源紧缺的情况下，有没有足够的证据显示已经历过新冠病毒痊愈的医护人员（哪怕临床症状轻微）因为具备免疫力而无需进行个人防护措施，因为我们并不易再被感染。
	A/答	Actualmente no se han dado casos de pacientes de pacientes re infectados después de haber desarrollado anticuerpos contra el COVID-19. Pero aún se desconoce si los anticuerpos desarrollados pueden permanecer en el cuerpo de forma estable durante mucho tiempo, por lo que tampoco se conoce su eficacia para defenderse contra el virus. No se sabe si se podría dar una nueva infección como resultado de una re-exposición a un ambiente con alta carga viral, o lo que sería incluso peor, un portador del virus asintomático. Así que en mi opinión personal, en este momento, incluso para los que ya se han infectado, la protección es todavía necesaria.	目前没有发现感染新冠出现抗体后，再次感染的患者。但抗体是否可以在体内长时间稳定存在，然后能否有效防御病毒尚不可知，再次暴露高载量病毒环境中，能否出现感染不知道，是否会成为无症状的携带者？从这一点来说，更可怕。所以我个人认为，目前来说，即使感染了，防护还是必须的。
114	Q/问	¿han comprobado si el virus afecta más a algunos grupos sanguíneos en concreto? ¿A - B - AB - O?	有证实病毒对特定血型人群的作用更强吗？
	A/答	Se han publicado estudios acerca de esto. Un análisis grupal indica que el grupo sanguíneo A es más susceptible a la infección, y el grupo sanguíneo O menos susceptible. Personalmente, creo que no hay base científica para esto. El virus invade el cuerpo humano, atacando el tracto respiratorio y las células epiteliales de los pulmones. Entra en las células a través de ACE2. Todos tenemos ACE2 independientemente del grupo sanguíneo. No descartamos que los estudios podrían estar sesgados. No debemos pensar que por tener un grupo sanguíneo determinado seamos menos propensos a la infección. Al menos considerando el desarrollo actual de la epidemia, no existe una tendencia a la susceptibilidad genética, mientras que los fallecimientos están relacionada con la edad y la cantidad de patologías subyacentes de los pacientes.	有已经发表的论文研究。有个人群分析说血清型为A型的更容易感染，O型不容易。我个人认为，这个并没有科学依据，病毒入侵人体，侵犯呼吸道，肺的上皮细胞，通过ACE2进入细胞内，所有人都有，不存在血清型一说，为何会得到这样的结果，不排除研究本身的偏倚，切不可认为，我是A型，我就不容易感染了。至少从目前的疫情发展形式来看，没有基因易感性的趋势，死亡与年龄，基础疾病的多少有关。

113	Q/问	Necesito saber la resistencia al VAPOR DE AGUA CALIENTE O DEL AIRE CALIENTE del Covid 19 .	我想知道Covid-19冠状病毒在热蒸气或高热空气中的抗性 (应该是想知道在多高温环境下病毒将不能存活)
	A/答	Durante 30 minutos a 56°C	56度30分钟
112	Q/问	23:09 - Alguien está probando la hidroxiclороquina + azatioprina en los pacientes de UMI ?	有人尝试过对重症监护病人使用硫酸喹啉+氢氯喹么?
	A/答	He visto muchas preguntas sobre cloroquina por lo que responderé de forma genérica. Actualmente, no hay mucha experiencia en el uso de cloroquina en China, porque la mayoría de los contagios más tardíos en el tiempo son leves y se están tratando en hospitales de campaña sin usar cloroquina. En cuanto a pacientes en UCI, se han hecho usos experimentales en casos aislados, todos en etapas avanzadas de la enfermedad. En cuanto a su efectividad, personalmente no lo sé todavía. Se debe tener en especial consideración las reacciones adversas a la cloroquina, especialmente aquéllas relacionadas con el tracto gastrointestinal y el corazón.	我看关于氯喹的问题很多,我总体说几句,目前中国对氯喹的使用经验并不多,因为首先大部分后来感染的都是轻症,在方舱医院治疗,没有使用氯喹的,绝大部分患者也没有转为重症。在重症病房患者,个别实验使用了,但都是疾病后期,有没有效,我个人来说,尚不知道。氯喹不良反应要重视,尤其是胃肠道,心脏。
111	Q/问	22:58- Durante esta contingencia es recomendable hacer procedimientos no urgentes?	在现在这种紧急情况下,是否建议医院还提供其他非紧急治疗程序
	A/答	En China, se realiza el cribado in vitro primero, porque es un fármaco antiguo y se puede usar con fines clínicos con la premisa de que puede controlar los efectos anti-secundarios y bajo la aprobación colectiva de expertos.	我国是,先进行体外筛选,因为是老药,可以管抗副作用的前提下,专家集体认可的情况下,再临床使用。
110	Q/问	22:58 - Tenéis experiencia con ciclosporina en casos graves en casos de / imposibilidad de tocilizumab ?	在不可能使用IL-6受体单克隆抗体注射剂的情况下你们有使用环孢素来治疗重症病人的经验么
	A/答	Inmunoterapia: tratamiento con tocilizumab (Actemra) en pacientes graves con amplias lesiones pulmonares, que suelen presentar niveles elevados de IL-6 (Interleucina-6). La primera dosis sería de 4-8 mg/kg (se recomienda 400 mg, diluida en 100 ml de suero salino de 0,9% de concentración, tiempo de infusión > 1 hora). Si esta primera dosis no fuese efectiva, se puede aplicar otra dosis suplementaria tras pasar 12 horas. El número acumulado de administraciones no deberá ser más que 2 y la dosis única máxima no podrá superar los 800 mg. Prestad atención a las reacciones alérgicas, y se desaconseja su uso en pacientes con una infección activa, como la tuberculosis.	免疫疗法:在患有广泛肺部病变的重症患者中使用tocilizumab(Actemra)进行治疗,这些患者通常具有较高的IL-6(Interleucina-6)水平。首剂为4-8毫克/千克(建议400毫克,在100毫升0.9%盐水中稀释,输注时间>1小时)。如果该第一剂量无效,则可在12小时后应用另一补充剂量。累计给药次数不得超过2次,最大单次剂量不得超过800毫克。注意过敏反应,不建议在活动性感染(例如结核)患者中使用。
109	Q/问	22:53 Nosotros estamos probando corticoides a altas dosis en pacientes mayores con evolución rápida a SDRA. Aun no tenemos muchos datos porque estamos desbordados y hemos empezado hace poco.	我们正在尝试对有急剧向呼吸困难症状发展的老年病人用高剂量的皮质类固醇激素。我们对此还没有许多相关的数据因为我们有点迷茫,而且我们刚开始尝试这个治疗方法。
	A/答	Una dosis excesiva de hormonas podría producir necrosis de la cabeza femoral por lo que en China se suministra generalmente a corto plazo en dosis pequeñas.	大剂量的激素可以引起股骨头坏死,国内一般情况下是短期小剂量冲击
	Q/问	Que tan útil es el uso de cloroquina y Azitromicina en pacientes con COVID 19 ?	氯喹和阿奇霉素对患者真的很有效么?

108	A/ 答	Los estudios más recientes recomiendan administrar sulfato de hidroxycloroquina por vía oral 400 mg dos veces al día, y posteriormente 200 mg por vía oral dos veces al día durante cuatro días consecutivos para el tratamiento clínico https://academic.oup.com/cid/advance-article/doi/10.1093/cid/ciaa237/5801998 https://www.mediterranee-infection.com/wp-content/uploads/2020/03/Hydroxychloroquine_final_DOI_IJAA.pdf	最新的文献报道（关于用药建议）建议将硫酸羟氯喹口服400 mg，一天2次，之后连续4天口服200 mg，一天2次的给药方案应用于临床治疗。 https://academic.oup.com/cid/advance-article/doi/10.1093/cid/ciaa237/5801998 https://www.mediterranee-infection.com/wp-content/uploads/2020/03/Hydroxychloroquine_final_DOI_IJAA.pdf
107	Q/ 问	hay disponible protocolo manejo del paciente con fiebre postquirurgica	是否有可用于治疗术后发烧的方案？
	A/ 答	No existe una relación clara entre la fiebre postoperatoria y la enfermedad Covid, y se puede utilizar el enfriamiento físico o el enfriamiento a través de medicamentos. Si se excluyese el Covid como causa de la fiebre, ésta también podría haber sido provocada por la absorción de calor, infección bacteriana, etc., en estos casos el cultivo bacteriano es muy importante.	术后发热与本病并无明确关系，可采用物理降温，或药物降温，若除外新冠病毒感染，还有吸收热，细菌感染等，细菌培养很重要。
106	Q/ 问	que experiencia tienen con el uso de esteroides en distres respiratorio	您在呼吸窘迫病情患者中使用类固醇有什么经验？
	A/ 答	Se ha respondido en la versión séptima de Q&A.	第七版已回复
105	Q/ 问	Está probado el tratamiento de hidroxycloroquina en pacientes con pocos síntomas que están en domicilio?	对在家隔离的轻症患者使用氯喹啉是经过试验的治疗方案么？
	A/ 答	Se ha utilizado hidroxycloroquina en pacientes aislados en hospitales de campaña.	在方仓隔离，使用羟氯喹
104	Q/ 问	Cuándo podemos reincorporar a un profesional sanitario que ha dado positivo y podemos exponerlo a covid tras ser infectado por covid? Es preferible no estar expuesto a pacientes covid si se ha pasado la enfermedad?	感染病毒的医护人员多久以后可以重回岗位？在感染之后能让他再次暴露在有毒的环境中么？染病后是否最好不要让他再接触患病者？
	A/ 答	Para los profesionales sanitarios infectados, nuestra recomendación es que se realice revisiones y visitas de seguimiento regulares tras haber sido dados de alta del hospital, y que no se reincorporen a su puesto de trabajo hasta que su médico responsable lo confirme.	感染的医务人员，建议出院后规律随访，直到主诊医生确认可返岗后方可恢复上班
	Q/ 问	Existe inmunidad cuando nos contagiamos? Podemos reinfectarnos por posible existencia de varios serotipos covid Podemos reincorporar a un profesional sanitario a su puesto de trabajo tras 14 días de cuarentena o tiene riesgo de reinfectarse y de infectar?	我们感染之后会产生免疫么？我们是否会由于可能的病毒血清的存在而再次感染？医护人员再14天的隔离之后是否能重回岗位？这是否有再次感染或感染别人的风险？

103	A/ 答	Tras la infección del Covid, se podría generar los anticuerpos correspondientes. Sin embargo, en caso de contacto con plasma sanguíneo que contenga el virus, es posible que se produzca una nueva infección. Por ello, aquellas personas que haya estado en contacto con el virus deben permanecer en cuarentena durante 14 días, y si tras esta cuarentena se prueba que dicha persona ha dado un resultado negativo en 2 pruebas de ácido nucleico con una separación de más de 24 horas y que además el resultado de TAC (TC) es normal para ambos pulmones, entonces en teoría dicha persona se podría reincorporar a su puesto de trabajo y que además no sería contagioso (asumiento que los resultados de las pruebas son precisos)	新冠肺炎之后可以产生相应的抗体。如果接触有病毒的血清，是有可能被感染到的。接触者隔离14天之后间隔大于24小时的两次核酸检测均为阴性，且双肺CT提示正常，理论上可以恢复工作，且不具有传染性（默认检测结果均准确无误）
102	Q/ 问	Estoy viendo casos covid-19 que refieren anosmia. Es un síntoma característico en fases iniciales? cuánto tiempo tardan en tener resultados de PCR negativos?	我发现一些患者说他们有嗅觉失灵的症状。这是在病情初期会出现的典型症状么？需要多久才能PCR转阴？
	A/ 答	En China los pacientes no han presentado este síntoma, por lo que actualmente anosmia no está incluida entre los síntomas clínicos.	中国没有这个现象，所以没有列入临床症状中。
101	Q/ 问	Buenas tardes, que experiencia han tenido con la pauta de tratamiento de Dolquine y Azitromicina, si lo han usado.?	如果您们有使用dolquine（某种奎宁）和阿奇霉素来治疗，在使用上你们有什么经验？
	A/ 答	Los estudios más recientes recomiendan administrar sulfato de hidroxiclороquina por vía oral 400 mg dos veces al día, y posteriormente 200 mg por vía oral dos veces al día durante cuatro días consecutivos para el tratamiento clínico https://academic.oup.com/cid/advance-article/doi/10.1093/cid/ciaa237/5801998 https://www.mediterraneaninfection.com/wp-content/uploads/2020/03/Hydroxychloroquine_final_DOI_IJAA.pdf	最新的文献报道（关于用药建议）建议将硫酸羟氯喹口服400mg，一天2次，之后连续4天口服200mg，一天2次的给药方案应用于临床治疗。 https://academic.oup.com/cid/advance-article/doi/10.1093/cid/ciaa237/5801998
100	Q/ 问	1. Sanitario con síntomas sin pruebas. Cuando pueden volver a trabajar una vez terminados síntomas? 2. Con el tema de los especialmente vulnerables, cuando hablamos de HTA, cualquier hipertenso es vulnerable? Aunque esté bien controlado? O sólo los que toman IECAS y ARA II? recordad que aquí en España aún estamos trabajando muchos, y tenemos que saber a quienes retirar de su puesto de trabajo	1. 对于有症状但是未检测的医护人员，一旦症状消失后，过多久他们才能重回岗位？ 2. 关于那些易患病的病人，比如高血压病人，任何类型的高血压患者都是易患病的么，即使他的高血压是控制得当的？还是说只有那些使用血管紧张素I转化酶抑制剂和血管紧张素II受体拮抗剂的病人才是？ 我们依然很努力地工作着救治病人，我们需要知道应该让谁离开岗位。
	A/ 答	Sobre la primera pregunta, se puede encontrar la respuesta en la pregunta 104. En cuanto a la segunda pregunta, todo el mundo tiene la posibilidad de ser infectado, pero las personas de avanzada edad y las personas que tengan otras patologías subyacentes tienen más posibilidad de morir. Podría encontrar las estadísticas en el esquema de datos.	第一问与104重复。第二问全民易感。年龄大，有基础疾病患者死亡率高，数据提纲中有。

99	Q/问	Saludos y gracias x la propuesta. Yo tengo una pregunta en relación a ¿cuál es la sensibilidad y VPN del test de coronavirus? . Y si efectivamente a las 48h de una PCR negativa de un paciente sintomático puedo estar segura que es un verdadero negativo? .	给你们致以诚挚的问候，非常感谢你们的回答。我想问你们一个问题：病毒检测的准确度和VPN（这个是什么我没查到）是怎么样的？患病后的病人经检测后在48小时内PCR为阴，这真的可以确定他的检测结果是真的呈阴了么？
	A/答	Hola, puede encontrar la respuesta en el esquema.	提纲中已作出解答
98	Q/问	Mi pregunta: ¿Han usado técnicas de acupuntura en el tratamiento de los pacientes con COVID? Si es así ¿tendrían algún manual para compartir?	你们使用针灸来治疗病人了么？如果是这样，你们有什么相关手册可以分享么？
	A/答	No las hemos utilizado	没有。
97	Q/问	Mis preguntas: 1-Querría saber cuándo puede volver un sanitario afectado de coronavirus confirmado PCR a trabajar tras finalizar los síntomas y qué pruebas hay que solicitar 2.- Experiencia en cuanto a la rehabilitación en agudos. Si tratar o no. Cuándo iniciar y qué técnicas usar. Muchas gracias	正确翻译为： 我的问题：1. 我想知道感染病毒的医护人员愈后多久可以重回岗位，他需要进行一些什么样的检查？2. 关于急性患者的康复治疗：是否进行康复治疗，何时开始，用什么技术。非常感谢。
	A/答	1-Se recomienda una evaluación clínica del médico responsable. 2-no hay atajo.	1, 建议主诊医师门诊评估; 2, 没有捷径。
96	Q/问	Pregunta: tenéis constancia de alguna relación de niveles de vitamina D y evolución/incidencia de infección con coronavirus???	你们有证据说明维生素D水平和病毒感染概率或感染后的病情发展之间存在一定的相关性么
	A/答	Aquí no hemos oído hablar de la teoría de vitamina D	
95	Q/问	Una pregunta, en china encontrasteis casos de pacientes jóvenes (menores de 55 años) con evolución clínica rápida? Pacientes que comienzan con síntomas y empeoran de manera abrupta, cuidados intensivos y muerte	在中国你们遇到过55岁以下的年轻病人病情恶化很快的情况么：他们出现症状以后病情急剧恶化，需要重症监护最后还是无法救治而死亡
	A/答	Aquí muchos de los pacientes jóvenes menores de 55 años también se encuentran repentinamente con una evolución clínica rápida, incluso produciéndose muertes clínicas. En general eso es debido a que tras ser infectados por el virus, el cuerpo responde con una tormenta inmunológica demasiado fuerte que lesiona múltiples órganos del cuerpo, produciendo un fallo multiorgánico.	小于55岁的年轻患者，这里也有比较多的病人会突然出现症状加重，甚至临床死亡，这一般是由于病毒感染后过强的免疫风暴致全身多脏器受损害，功能衰竭所致
94	Q/问	¿Las mascarillas FFP3 y FFP2 se pueden desinfectar para reutilizarlas? ¿Cuál sería el procedimiento?: autoclave, luz pulsada o ¿cuál sería?	FFP3和FFP2型口罩可以消毒后再使用么？应该怎么消毒？高温消毒还是紫外线消毒？或者是其他别的什么方法？
	A/答	Las mascarillas quirúrgicas para uso habitual lo mejor será usarlas en una sola ocasión. Los personales sanitarios que traten a pacientes con síntomas leves podrán las de N95. Para salas de pacientes con síntomas graves, en especial la UCI, se requiere protección de nivel III.	民众使用外科口罩，最佳一次性使用。轻症病房医务人员使用N95，重症病房，特别是ICU必须三级防护
93	Q/问	Si se fabrican mascarillas de tela. ¿Qué característica debe tener la tela y como se desinfecta o se lava?	如果用布来制作口罩的话，应该用有什么特质的布类，怎么给它消毒或清洗？

90	A/ 答	No se recomienda su uso.	不建议使用
92	Q/ 问	Pregunta: En cuanto a la atención urgente del paciente con insuficiencia respiratoria aguda; tenéis experiencia con la ventilación mecánica no invasiva en pacientes covid19+ o recomendáis manejo exclusivo con oxigenoterapia/alto flujo/ intubación endotraqueal. Muchas gracias.	关于急性呼吸衰竭患者的紧急护理：您是否有在 covid19 +患者身上进行无创机械通气的经验，是否建议通过氧疗/高流量/气管插管进行针对性护理（不太确定manejo exclusivo能否这样翻译）。非常感谢
	A/ 答	En pacientes con síntomas graves hay que usar la ventilación mecánica invasiva. Puede consultar las instrucciones en la 7a versión de Protocolos de diagnóstico y tratamiento. En China se usa el alcohol de 75%.	是危重症病人，必须是有创机械通气，具体操作参考第七版诊疗方案。中国使用的是75%酒精
91	Q/ 问	Pregunta: se puede hacer limpieza mediante ozonización de las ambulancias?	可以通过对救护车进行臭氧处理来进行清洁吗？
	A/ 答	Se puede esterilizar por el generador de ozono y la luz ultravioleta, y es mejor utilizar las ambulancias de presión negativa para transportar los pacientes.	可以通过臭氧发生器以及紫外线照射灯来杀菌消毒，最好用负压救护车转运感染者
90	Q/ 问	Recomendáis el despistaje de infección por Covid de forma previa a intervención quirúrgica en pacientes asintomáticos?	您是否建议对无症状的其他病人也在手术前进行冠状病毒筛查？
	A/ 答	Se debe hacer el test antes de la operación	术前需要测试
89	Q/ 问	En España a los médicos positivos con sintomatología leve tras 14 días y PCR negativa, nos envían de nuevo a trabajar con pacientes COVID ¿Les parece razonable? O habría que esperar 14 días más. Gracias	您认为在14天后表现出轻症并PCR检测为阴性的医生重返岗位，接触新冠患者是否合理？我们是否需要再等14天？
	A/ 答	Si han presentado síntomas, se sugiere realizar un análisis de sangre, T de tórax, volver a hacer la prueba del ácido nucleico y la detección de anticuerpos. Después de 14 días de confinamiento en casa y la evaluación médica correspondiente, dichos médicos podrán considerar la reincorporación a su puesto de trabajo.	出现症状者，建议完善血常规，胸部ct，复查核酸及抗体检测，居家隔离14天后，医生评估方可考虑返岗
87	Q/ 问	¿Sabéis si se estudiaron en China portadores sanitarios asintomáticos?	您们是否知道在中国无症状的健康携带者有被研究吗？
	A/ 答	No se puede aplicar detección de ácidos nucleicos a los portadores asintomáticos, por lo tanto no hay estudio exacto sobre eso.	无症状携带者目前不能普及核酸检测，故没有确切的研究。
86	Q/ 问	la pronacion en pacientes que no están ventilados y el uso de dexametasona	未痊愈病人的旋前肌综合症以及地塞米松的使用
	A/ 答	Basado en las lecciones aprendidas del SARS, en China raras veces se usan los glucocorticoides.	基于非典的教训，中国很少使用糖皮质激素。
85	Q/ 问	En cuanto a la paliación, quería saber cuándo la consideraban, cuales eran los criterios para incluir a los pacientes, como se tomaba la decisión, si se registraba en la Historia clínica, como se advertía a los pacientes/familiares, como es la forma más óptima de llevarla a cabo.	关于姑息治疗，我想知道什么时候会考虑采用此种疗法，怎么样的标准来衡量患者是否应该使用姑息治疗，如何做出决定，如果患者病例中有记录，如何提醒劝告病人及家属，该怎么做才是使用此种疗法的最佳方式呢...
	A/ 答	En China, no se aplica la paliación. El gobierno pretende tratar y curar los infectados con todo esfuerzo sin renunciar ninguna vida.	中国没有姑息疗法一说，政府全力救治，不放弃每一个生命
	Q/ 问	El uso de cloroquinas ha demostrado algún beneficio en pacientes con covid 19?	以往经验中，使用氯喹对新冠肺炎病人的病情有帮助吗？

84	A/ 答	En las guías publicadas por China se recomienda el uso de Fosfato de Cloroquina, y según los datos publicados los efectos son positivos. Las últimas publicaciones del equipo médico de Francia sugiere que la hidroxicloquina es efectiva en el tratamiento de esta enfermedad, y en especial, el uso combinado de la Hidroxicloroquina con Azitromicina tiene efectos excelentes.	在我国的指南推荐使用磷酸氯喹，而且公开资料显示效果是不错的，最新的法国团队发表的文献提示羟氯喹治疗该病效果不错，特别是羟氯喹联合阿奇霉素的使用效果极佳。
83	Q/ 问	¿Cómo realizan el giro o volteo de pacientes que no están intubados o con ventilación mecánica no invasiva. Es decir, oxigenoterapia normal?	如何协助那些未插管或无创机械通气的病患翻身？（也就是说，那些接受普通氧疗法的病人）
	A/ 答	Respecto al giro o volteo de los pacientes comunes (no severos), mi opinión personal es hacerlo cada 2 horas, siempre que se asegure la oxigenación.	普通病人翻身的问题，如果是普通非重症的病人翻身，我觉得是在保证氧合的情况下，间隔2小时翻一次身。
82	Q/ 问	¿Se llegó en China a utilizar a estudiantes del último curso de enfermería y medicina para atender enfermos en los hospitales? Y en su caso, como se organizó su actividad?	中国是否会组织护理和医学专业的即将毕业的学生来参与到中国医院的患者的救治中？在中国，这种活动是如何组织的？
	A/ 答	Hubei recibió a más de 40.000 profesionales sanitarios enviados desde el resto de provincias y ciudades de China. No fue necesario enviar estudiantes de medicina porque había suficientes médicos para ayudar así que no tenemos experiencia en lo que al uso de estudiantes se refiere.	中国其他省市派遣了四万多医护去支援湖北。我们不会派遣医学院的学生，因为我们有足够的医生去支援，所以在这方面没有经验
81	Q/ 问	¿Alguna experiencia con tozizumab subcutáneo?	有皮下注射tozizumab经验吗？托珠单抗
	A/ 答	La inyección subcutánea se destina a la administración constante de medicamentos a los pacientes crónicos, cuando se hospitalizan se utiliza la infusión. Las instrucciones para utilizar tozizumab según la guía más actualizada de China:	皮下注射主要是为慢性病患者持续给药设计的，住院时使用的是输注。中国最新指南托珠单抗使用方法：
80	Q/ 问	¿Cómo veis qué pacientes con síntomas leves se desplacen por sus medios para ir a realizarse la PCR a un centro médico? No es una forma de mantener activos los contagios?	如果轻症患者自行去医疗机构进行PCR检测的话，这样患者不就在外活动了吗？你们怎么看？
	A/ 答	Los pacientes con síntomas leves deben estar aislados. Lo mejor sería enviarles a hospitales en campaña. Si no fuese posible, al menos tienen que ir con mascarillas y guantes, etc....para evitar el contagio en la medida de lo posible. El hospital de campaña es muy útil para evitar el contagio concentrado en familias.	轻症患者不住院应当隔离起来，最好的做法是方舱医院住起来。如果实在管不住，也得带好口罩，手套等去机构.....尽力避免感染传播。方舱医院还是很有用的，避免了家族聚集传播
	Q/ 问	Por favor, ¿qué beneficio tienen el uso de Hidroxicloquina + Azatioprina? Y las instrucciones de uso, por favor.	使用“羟氯喹 (Hidroxicloroquina)+ 硫唑嘌呤 (Azatioprina)”的优点是什么？请给予使用说明

79	A/ 答	Este tema está relacionado con la inmunidad. Los dos son inhibidores leves de la inmunidad. Mi entendimiento es que la infección vírica presenta diferentes etapas en su ataque al organismo. Muchos casos de síntomas leves pueden presentar la enfermedad como resultado de la debilidad del sistema inmunológico producida por la infección vírica, por lo que la provisión de tratamientos que alivien dichos síntomas junto con el reforzamiento de la nutrición así como de oxigenación podría llevar a tales pacientes a curarse. Sin embargo para los pacientes con síntomas graves, cuyo sistema inmunológico sobre-reacciona, atacando a su propio organismo (tormenta inflamatoria), es recomendable el uso de hormonas contra la inflamación así como de inhibidores para contrarrestar la sobre-reacción del sistema inmunológico	这个其实涉及到免疫相关的问题。羟氯喹和硫酸羟嘌呤其实都是轻度的免疫抑制剂，我是这么理解的，病毒感染对人体的攻击有几个时相，很多轻症的患者，他们发病可能是病毒攻击机体，自身免疫功能是被削弱的，这个时候给予对症支持治疗，加强营养啊，吸吸氧就能好转自愈；而发展到重症的患者，免疫系统过度反应，开始攻击自身，所谓的炎症风暴等，这个时候就可以用点激素抗炎，免疫抑制剂来削弱免疫反应。
78	Q/ 问	El tiempo de prono es máximo 16 horas ? Cuando están intubados?	俯卧的时间最长是16个小时？插管的情况下多长时间？
	A/ 答	Sólo los pacientes intubados con tranquilizantes pueden aguantar 16 horas. Los pacientes sin intubar no pueden aguantar tanto.	就是插管下+镇静才能16小时，没查管时患者坚持不了那么久
77	Q/ 问	Tengo una pregunta en el hospital donde yo trabajo están organizando el area de consulta especial para pacientes respiratorios que medicamentos son necesarios tener	我有一个问题。我工作的医院在筹办一个特别的门诊区域面向有呼吸道问题的病人。需要什么药物呢？
	A/ 答	Este área de consulta debe estar separada de la en que atienden a los pacientes de COVID-19. La pueden organizar tal como normalmente preparan para los pacientes respiratorios.	这个门诊需要和疑似新冠肺炎的患者分开，一般的呼吸道问题的患者常规准备就行了
76	Q/ 问	Pero lo pacientes no subsidiarios de UCI y sin intubar que están con reservorio y muchas veces respiración abdominal, toleran el prono?	但是没在ICU也没插管的病人，如果有储液囊而且常常有腹部呼吸，能够忍耐俯卧吗？改正翻译：但是在ICU没插管的病人，如果有积液的情况并伴有多次腹腔呼吸，能够让病人俯卧吗？
	A/ 答	La mayoría de los pacientes de neumonía por novel coronavirus, en sus conductos respiratorios se presencia la formación de una gran cantidad de esputo, si sólo se les intuba en los conductos respiratorios, ventilando con el prono, fácilmente el esputo puede causar la obstrucción de los conductos respiratorios, causando así la asfixia. En algunos pacientes particulares, hay que analizar las condiciones concretas, la decisión del prono depende de las condiciones del paciente y los indicadores del seguimiento.	大部分患者NCP病理解剖气道内可见大量痰液形成，如果单纯气管插管，俯卧位通气，痰液容易阻塞气道，引起窒息。但是个别患者，具体情况可以具体分析，看患者情况及监测指标决定是否可行俯卧位通气。
75	Q/ 问	Es verdad que el ibuprofeno y otros aines empeoran la evolución Se sabe algo de antimigrañosos ?	布洛芬和其他非类固醇抗炎药物确实会使病情恶化吗？对于治疗偏头痛的药物有什么了解吗？
	A/ 答	La mayoría de los pacientes de neumonía por novel coronavirus, en sus conductos respiratorios se presencia la formación de una gran cantidad de esputo, si sólo se les intuba en los conductos respiratorios, librándolo de aire con el prono, fácilmente el esputo puede causar la obstrucción de los conductos respiratorios, causando así la asfixia. En algunos pacientes particulares, hay que analizar las condiciones concretas, la decisión del prono depende de las condiciones del paciente y los indicadores del seguimiento.	没有定论，这是一种观点，可以参考
74	Q/ 问	¿ Qué porcentaje del examen realizado para COVID-19 pueden ser falsos positivos ?	在检测中假阳性出现的概率是多少？

	A/ 答	Pregunta repetida. Ya la han respondido anteriormente	重复问题，之前的提问里面已经有回答。
73	Q/ 问	¿Qué experiencia tenéis con tocilizumab en general en todos los pacientes graves y en concreto en el paciente que no es candidato a intubación por edad o comorbilidades? ¿Creéis que tiene un papel en frenar la progresión en aquellos pacientes que van mal y puede evitar intubación o mejorar el cuadro de SDRA? ¿Cuándo habría que darlo? ¿Tiene sentido esperar a la situación grave con el paciente ya intubado?	Tocilizumab: IL-6受体单克隆抗体注射剂。对重症病人使用IL-6受体单克隆抗体注射剂你们有哪些经验？尤其是那些由于高龄或者有其他疾病的患者而言。你们认为这个药物可以控制住那些病情恶化的病人的情况么？它可以避免插管或者改善ARDS影像么？在什么时候应该用药？需要等到病人已经严重到需要插管治疗时在用药么？
	A/ 答	Inmunoterapia: tratamiento con tocilizumab en pacientes graves con amplias lesiones pulmonares, que suelen presentar niveles elevados de IL-6. La primera dosis es de 4-8 mg/kg (se recomienda 400 mg, diluida en 100 ml de suerosalino al 0,9%, tiempo de infusión > 1 hora). Si esta primera dosis no fuese efectiva, se puede aplicar otra dosis suplementaria tras pasar 12 horas. El número acumulado de administraciones no podrá superar las 2 y la dosis única máxima no podrá superar los 800 mg. Prestar atención a las reacciones alérgicas, se desaconseja su uso en pacientes con una infección activa, como la tuberculosis.	免疫疗法：IL-6受体单克隆抗体注射剂治疗应用于有较大面积肺部损伤病人时，采用高剂量的IL-6，第一次计量为4-8mg/kg（建议总量400mg融于100ml 0.9%生理盐水溶液注入时间小于1小时），如果第一次注射没有明显效果则在12小时后采用第二次注射。总共使用次数不可以超过2次，单次剂量不可以超过800mg.注意过敏反应，不建议用于有活动性感染的患者，如结核病人。
71	Q/ 问	Alguien tiene información de manejo de sospecha de COVID-19 en bebés? Tenemos uno en nuestro hospital y no hay información al respecto	在处理婴儿的疑似新冠病毒病例上有相关的信息吗？我们医院里有一个，但是我们没有任何信息。
	A/ 答	La mayor parte de los bebés infectados no presenta síntomas graves. Con atención a tiempo y tratamiento adecuado los pueden curar. Primero, darles el tratamiento correspondiente según sus síntomas. Segundo, mantener el equilibrio entre el agua y el electrolito en su cuerpo y la estabilidad del ambiente. Tercero, vigilar sus signos vitales. Además, se puede darles medicamento adecuadamente por inhalación para aliviar sus síntomas. También pueden darles medicamento de antiviral o glucocorticoides por vía inyección intravenosa para regular sus síntomas. Mientras tanto, vigilar su saturación del oxígeno del bebé y mantener la frescura, temperatura y humedad del aire. En este periodo de tratamiento, es importante el aislamiento del bebé y no se recomienda que le amamante su madre.	婴儿感染新型冠状病毒之后，大多数症状不严重，应该要注意及时对症治疗是可以治疗好的。首先注意加强对症支持治疗，同时还应该注意维持患儿体内的水电解质平衡，维持内环境的稳定，同时，还应该注意监测患者的生命体征。另外，也可以适当的给孩子进行雾化吸入来进行治疗，缓解症状。同时，也可以进行静脉滴注输液，输入抗病毒的药物或者是使用一些糖皮质激素类的药物来进行治疗，控制症状，同时还应该注意观察患儿的氧饱和度。同时在这期间，患儿室内的空气也要保持清新流通，温湿度要适宜。在这治疗期间，一定要注意做好隔离工作，室内的空气也要保持清新流通，温湿度要适宜。不建议母乳喂养，也需要隔离治疗。
70	Q/ 问	Hola! Saludos desde la Argentina.En una consulta anterior sobre la realización de la prueba diagnóstica de PCR se contestó q la prueba se realizaba sobre material nasofaríngeo y de sangre. Se ha demostrado la presencia del virus en sangre? Es de utilidad esta prueba?	您好，上次一个关于PCR诊断如何进行的问题得到的回复说检查是对鼻咽取样和血液取样进行的。血液中能检测到病毒存在是嘛？这种检测方法能否用于诊断？
	A/ 答	Hola! Saludos desde la Argentina.En una consulta anterior sobre la realización de la prueba diagnóstica de PCR se contestó q la prueba se realizaba sobre material nasofaríngeo y de sangre. Se ha demostrado la presencia del virus en sangre? Es de utilidad esta prueba?	血液中检测Ig M, IgG, 用于诊断

69	Q/问	Según dicen, usar respiradores a veces es contraproducente, ya que ha causado la muerte a algunos pacientes por secreción de esputo. Es mejor usar el método de succión de esputo (lo de la succión de esputo automática lo mencionó un compañero chino que no es personal sanitario, pero no es seguro. Se refiere a un método para aspirar el esputo, pero hay varios). Me gustaría pedir consejo a mis homólogos chinos.	听说用呼吸机有的时候其实适得其反, 有些患者会梗痰而死, 还不如用吸痰的方法 (自动吸痰器是一个非医学专业的中国人跟他说的, 不一定准确, 其实要表达的就是吸痰, 手段可以多种嘛)。想请教中国同行的意见
	A/答	Los pacientes rápidamente se encuentran en dificultad respiratoria aguda, formando membrana transparente en las vías respiratorias y el alvéolo pulmonar, sin mucho esputo. El paciente de inmediato caerá e hipoxia recalcitrante. En este caso, la incubación, el pronó y la reanimación pulmonar no sirven.	病人发生急性呼吸窘迫特别快, 很快就在小气道和肺泡内形成透明膜, 没有什么痰, 病人立刻就进入顽固的低氧血症, 插管无效, 俯卧位通气无效, 肺复张策略无效
68	Q/问	Soy cirujano general del Perú. Acá Estamos en el quinto día de la cuarentena. Tenemos 269 casos y 4 muertes hasta el momento. Deseo saber cómo están manejando el tema de la cirugía laparoscópica, mucho se habla acá de volver a la cirugía abierta en urgencias porque el personal de salud no contamos con el equipo de protección individual y hay mucho temor a la aerosolización. Es recomendable hacer cirugía abierta si no contamos con los EPI? Entiendo que el anestesiista se puede contagiar al momento de la intubación si no tiene el EPI, nuestros quirófanos si cuentan con un sistema de aspiración a presión negativa, pero no tenemos EPI, sólo mascarillas N95 y nuestras ropas convencionales para operar. Les estaría muy agradecido si me dan una sugerencia para transmitirla en el Perú	我是一名秘鲁的普通外科医生。这是秘鲁实施隔离的第五天, 截止目前, 秘鲁出现269例感染者, 4例死亡。我想知道你们是如何操作腹腔镜手术的, 这里关于在急诊室重开外科手术的说法有很多, 因为我们的医护人员没有个人防护装备, 并且很害怕雾化。在没有个人防护装备(EPI)的情况下, 推荐进行开腹手术吗? 我知道如果麻醉师没有EPI, 在插管时可能会被感染, 我们的手术室确实有负压呼吸系统, 但是我们没有EPI, 只有N95口罩和进行手术的常规手术服。如果诸位可以给我建议以便传达到国内, 我将不胜感激。
	A/答	Durante la epidemia normalmente sólo hacemos operaciones de emergencia. Pueden elegir otra fecha o aplazarla a que pase este período. Después del coronavirus tendremos por seguro un tiempo bastante cargado.	疫情期间一般情况下只做急诊手术, 可以择期或推迟的尽量避开这个时间, 疫情过后肯定有一个阶段的超负荷时期。 EPI是equipo protección individual
67	Q/问	15:01 ¿Había algún protocolo especial para pacientes ancianos que no tienen opción a UVI? P.S. Las antiguas UVI (Unidades de Vigilancia Intensiva) son hoy las Unidades de Cuidados Intensivos (UCI)	有针对无法进入重症监护室情况下的老年患者的特别手段吗?
	A/答	Nosotros solo dividimos los pacientes según la situación de cada uno. En China hemos preparado suficientes camas en las UCI.	只有根据病人的情况分区管理。在中国增加了足够的ICU床位
66	Q/问	19:38 - La cura del corona virus es favipinavir, ya ha sido un éxito en china, ¿Hay algún reporte o paper en alguna revista científica sobre esto?	新冠病毒的治疗方法是利用T-705, 中国已经在这方面取得了巨大成效。请问是否有相关报告或论文发表在科研刊物上?
	A/答	Clinical trial : https://www.medrxiv.org/content/10.1101/2020.03.17.20037432v1 Con pacientes ordinarios del COVID-19 no tratados con antivirales previamente, el favipiravir puede considerarse como un tratamiento preferido debido a su mayor tasa de recuperación clínica en un plazo de 7 días y a una reducción más efectiva de la incidencia de fiebre y tos, excepto algunos efectos secundarios asociados con los antivirales.	Clinical trial : https://www.medrxiv.org/content/10.1101/2020.03.17.20037432v1 In ordinary COVID-19 patients untreated with antiviral previously, favipiravir can be considered as a preferred treatment because of its' higher 7 day's clinical recovery rate and more effectively reduced incidence of fever, cough except some antiviral-associated adverse effects

65	Q/问	Excelente al pronar al paciente mejora la capacidad de expansibilidad pulmonar. El tiempo de prono es máximo 16 horas ? Cuando están intubados?	卧姿可改善肺部扩张能力。卧姿时间最多允许16小时？器官插管的时候可以允许卧姿多少小时？
	A/答	Con la intubación+sedante se consigue que el paciente aguante las 16 horas, de otra manera no sería posible.	就是插管下+镇静才能16小时，没查管时患者坚持不了那么久
64	Q/问	Alguna información para tratamiento de pacientes con enfermedad intersticial pulmonar por síndrome de Sjogren y tratamiento con micofenolato y que empieza con síntomas leves?	治疗有轻微症状但是有因干燥症或者霉酚酸导致的间质性肺病的病人的信息？
	A/答	Distinguirlos por típicos cambios según la TC pulmonar y por pruebas de ácido nucleico	典型的肺CT改变和核酸检测加以区别
63	Q/问	Pregunta para los doctores desde Colombia según su experiencia que tal alto es el contagio a personal médico que estuvo en contacto con paciente positivo que guardo todas las medidas de seguridad pero utilizo mascarilla normal y no N95	为所有哥伦比亚的医生提问，根据你们的经验，与保持所有安全措施但使用普通口罩而非N95的阳性患者接触的医务人员的传染率是多少？
	A/答	El contagio entre los sanitarios al principio se debe a que no han prestado suficiente atención a la protección de ellos. No llevaban mon traje de protección ni guantes, y solo usaban mascarillas quirúrgicas o mascarillas normales. Posteriormente, empezaron a dar importancia a la formación de protección y prevención. Ninguno de los sanitarios que fueron a dar ayuda en Wuhan ha sido infectado. Por lo tanto, es de suma importancia hacer una formación de protección y prevención. Respecto a las mascarillas, las quirúrgicas también sirven para cortar la transmisión del virus. Entre los cuarenta y dos mil santuarios que fueron a dar ayuda en Wuhan, con los equipos de protección completa (N95, mono, gafa, guante) ninguno ha sido infectado	早期医务人员感染是没有重视防护问题，隔离衣，防护服，手套可能都没怎么带，口罩可能就带了个外科口罩或者普通口罩；后期大家非常重视感染防护的培训，去武汉支援的大夫无一感染。所以做好防护的培训十分重要，口罩的话外科口罩也是能有效阻隔病毒的。支援湖北的4万2千名医护人员，在完整的防护措施下（N95, mono, gafa, guante）的情况下无一感染
62	Q/问	Cirugía laparoscopica recomendada o no? Tratamiento apendicitis? Tratamiento Colecistitis?	是否推荐腹腔镜手术？是否推荐阑尾炎的疗法？是否推荐胆囊炎的疗法？
	A/答	Se han cancelado todas las operaciones no de emergencia en los hospitales grandes y de alto nivel de Beijing durante el período epidémico. En cuanto a las enfermedades agudas cuyo índice de infección es alta y que realmente necesita cirugía, como la apendicitis aguda o la colecistitis aguda, se requiere protección del nivel III para los médicos durante la operación.	北京有些大型三甲医院在疫情期间，非紧急手术都停了，急诊手术保留了。如果是急性阑尾炎，急性胆囊炎，感染指标很高，确实需要手术，那么医生需要在三级防护下行相关手术操作
61	Q/问	pregunta para doctores chinos, es mejor Kaletra o Cloroquina para pacientes mayores con comorbilidad?	马德里：对中国医生来说，对于老年合并症患者，洛匹那韦/利托那韦或氯喹治疗，哪个效果更好？
	A/答	China anunció que el medicamento que ha tenido el mejor efecto es el favipiravir.	中国公布的是抗新冠病毒有最佳表现的是法匹拉韦
	Q/问	¿Había algún protocolo especial para pacientes ancianos que no tiene opción a UVI?	对于没有重症监护病房选择的老年患者，有没有特别的程序？

60	A/ 答	Depende. Los pacientes con síntomas leves podrían estar confinados en casa con un respirador adquirido por sus propios medios. Mientras que los pacientes críticos deben permanecer en el hospital, procurando tratamiento de sus patologías subyacentes, apoyo nutricional, tratamientos paliativos de sus síntomas así como tratamientos antivirales y de regulación del sistema inmune que están recomendados en las guías. Sin embargo, debido a la insuficiencia de recursos médicos, el uso de respiradores podría producir una alta mortalidad.	看症状吧，轻症隔离，可以家庭自备吸氧器。重症的话，还是要收住院，基础病的治疗+营养支持等对症治疗+指南推荐的一些抗病毒，调节免疫的治疗；不过你们的医疗资源有限，要上呼吸机的话，死亡率就很高了。
59	Q/问	Desde Colombia ¿cómo agilizar resultados de laboratorio PCR? En ciudades intermedias no contamos con esta tecnología.	来做哥伦比亚，如何加快PCR实验室结果？在中等城市，我们没有这项技术。
	A/ 答	Adquisición de Test Rápido de Diagnóstico	快速试剂盒的采购
58	Q/问	En un país como Colombia, los pacientes renales se aglomeran en sala de hemodiálisis se debe sacar de la sala al paciente aunque solo tenga tos, no nexo epidemiológico y tampoco sobrecarga hídrica, no fiebre ni otra sintomatología?	在像哥伦比亚这样的国家，肾脏病人聚集在血液透析室。即使患者仅咳嗽，没有流行病学联系并且也没有载水量，没有发烧或其他症状，是否应该将其从病房中移走？
	A/ 答	En una zona infectada o con sospecha de contacto con nuevos contagiados, se debe separar a los pacientes de diálisis regulares o trasladar a los pacientes regulares de diálisis a una zona acotada solo para ellos.	如果在疫区或有可疑新冠接触史则应与正常透析病人隔开，或至少应与正常透析病人分区透析
57	Q/问	¿Cómo ha sido manejado el impacto psicológico dentro del primer grupo de respuesta, medicina y enfermería, ante la impotencia en relación al número de casos confirmados vs. el número de sospechosos y la toma de decisiones similares al campo de batalla en relación a aquellos con mal pronóstico?	面对阳的确诊病例数与治疗人数的关系，如何在第一反应组（药物和护理）中管理心理影响？关于预后不良的嫌疑犯的数量以及做出类似战场的决定？非常感谢！
	A/ 答	Se imparten cursos a todos los profesionales sanitarios antes de su incorporación al puesto de trabajo y se les proporcionan equipos de protección suficientes. Un cribado precoz y un aislamiento temprano evitan más casos de contagio.	统一给所有医护人员做上岗前培训，充分的防护措施。早筛查早隔离，避免更多的感染病例
56	Q/问	Dicen que los médicos infectados, aunque se recuperen no vuelven a trabajar y llaman a otros médicos de fuera de la zona. ¿Es eso cierto?	听说，受感染的医生即使康复，也不会重返工作岗位，其他地区的医生将被要求做这项工作。这是真的吗？
	A/ 答	En China, los médicos con síntomas deben abandonar sus puestos de trabajo y puestos en cuarentena de inmediato. Se envían profesionales sanitarios de otras provincias de China a la provincia de Hubei.	在中国一旦出现症状的医生全部停止工作立马隔离。全中国其他省份有足够的医护人员去湖北援助。
55	Q/问	¿Utilizasteis algún protocolo de paliación? En cuanto a la paliación, quería saber cuándo la consideraban, cuales eran los criterios para incluir a los pacientes, cómo se tomaba la decisión, si se registraba en Historia clínica, como se advertía a los pacientes/familiares. ¿Cuál es la forma más óptima de llevar a cabo la paliación?	您是否使用了任何姑息疗法？关于减轻痛苦，我们想知道何时考虑他们，包括患者的标准是什么，如何做出决定，如果是否要记录在病历中，如何警告患者/亲属。减轻痛苦的最佳方法是什么？
	A/ 答	En China, se lucha por cada uno de los pacientes, sea cual sea el precio.	在中国全力抢救每一位病人，不惜一切代价

54	Q/问	¿Han usado kits de detección de anticuerpos en algún momento? Los kits son baratos, cómodos y fáciles de mover. De este tipo u otro de probada eficacia. Sería súper útil para detección de casos asintomáticos y para saber si los profesionales han pasado la enfermedad.	您使用过抗体检测试剂盒吗？该套件价格便宜，舒适且易于移动。这种类型的或其他已证实的功效。这对于检测无症状病例以及了解专业人员是否已通过该疾病将非常有用。
	A/答	No se conoce notificación oficial hasta la fecha.	目前没有具体官方报道
53	Q/问	¿Recomendáis el descarte de infección por nueva neumonía por coronavirus de forma previa a intervención quirúrgica en pacientes asintomáticos?	您是否建议在无症状患者进行手术干预之前排除新的冠状病毒性肺炎的感染？
	A/答	De preferencia	最好是这样
52	Q/问	Estamos organizando en mi hospital el quirófano destinado a operar a los casos de Covid19 Positivos. Quería preguntarles sobre cómo han organizado en vuestros hospitales los fármacos en este quirofano? Tienen un carro de medicacion completo dentro ? O sólo lo esencial? Bolsas de plástico herméticas? Bandeja de metal?	我们在为新冠肺炎阳性的患者准备手术室，请问在你们的医院里，此类外科手术室内的药物准备是怎么样的？是否要有一个全套药物的推车，还是只是最基本的药品？封口塑料袋和金属盘等需要吗
	A/答	Después de usarlo durante la operación, se puede hacer desinfección terminal. Se puede pedir la colaboración de las enfermeras si se necesitan medicamentos durante la operación. Es mejor preparar todo lo necesario antes de la operación y desinfectar las bandejas de acero para su uso durante la operación.	手术间使用后可以做终末消毒，术中需要药物的话随时可以由巡回护士去，术前准备术中的药品，金属盘术中要用的可以术后消毒
51	Q/问	La odinofagia es frecuente?	吞咽疼痛常见吗？
	A/答	Si	是
50	Q/问	Buenas, nos han realizado donación de estas mascarillas pero no sabemos si son ffp3 o N95, porque arriba pone S-KN95C y nos liamos, muchas gracias por adelantado al que nos pueda sacar de dudas!	你好，我们收到了这批捐赠的口罩，但我们不知道它们是ffp3还是N95规格的，因为上面写着S-KN95C。在此先感谢为我们解答疑问的人！
	A/答	.FFP2 (94%) <KN95 (95%) < FFP3 (99%)	FFP2 (94%) <KN95 (95%) < FFP3 (99%)
49	Q/问	Hay algún equipo que se esté encarando de la búsqueda y localización de los materiales ?	有专门负责搜寻和定位物资的团队吗？
	A/答	Si	有
48	Q/问	que proporcion de infectados estiman son asintomaticos. Y si hacian test periodicos a los trabajadores de urgencias para detectar a profesionales infectados asintomaticos??	病毒感染者中有多少是“无症状患者”，比例如何？是否已经定期对医护人员进行过专业检测，以辨别其中的“无症状感染者”？
	A/答	La situación de coronavirus está bajo control. Pero no podemos saber porcentaje de los asintomáticos porque la pandemia no ha acabado. Los trabajadores médicos trabajan por turno. Se les hace un test de coronavirus durante el descanso y se les vuelve a hacerlo después de 14 días aunque no todos los lugares repiten el test.	现在疫情已得到控制，还没有结束，因此没有办法算出无症状所占比例，医务工作者实行轮休制，休息时要先查核酸，休整14天后有的地方再查，有的地方没有复查

47	Q/问	¿ha experiencia en el uso de hidroxicloroquina en profilaxis del personal sanitario?	医护人员有使用羟氯喹来预防的经历吗？
	A/答	Todavía no hemos visto noticias.	目前没有看到报道
46	Q/问	Me gustaría preguntarles en que lugar y de qué manera separaban los pacientes con otras patologías.	我想问你们，如何将患者与其他病区隔离来
	A/答	Los separamos por zonas y rutas dentro del hospital. Para los que ya se han mejorado y pueden abandonar el hospital, se dan alta directamente, y el resto se concentra en una zona determinada o se transfiere a otros establecimientos médicos.	分区，分通道，或者直接可以出院的出院，不能出院的集中在某一个区域，分流其它医疗单位
45	Q/问	¿cómo gestionaron la actividad quirúrgica reglada? ¿Se suspendió por completo un tiempo? ¿Se seleccionaron hospitales? ¿Se prevé una sobrecarga futura de listas de espera?	请问您们疫情期间是如何进行常规外科手术的呢？会暂停所有的手术吗？还是挑选一部分医院来做手术？疫情过后会有超负荷的手术预约吗？
	A/答	Durante la época de coronavirus, normalmente solo se realizan las operaciones urgentes. Podéis intentar evitar realizar operaciones que se puede esperar durante esta época posponiéndolas aunque habrá un periodo de sobrecarga cuando acabe la pandemia.	疫情期间一般情况下只做急诊手术，可以择期或推迟的尽量避开这个时间，疫情过后肯定有一个阶段的超负荷时期
43	Q/问	En algunos pacientes hemos observado anosmia-ageusia. Mi pregunta es estos síntomas cómo evolucionan a largo del tiempo?	我们观察到一些患者患有嗅觉和味觉的丧失。这些症状如何随着时间演变？
	A/答	Entre los pacientes que tratamos, no hemos visto esta situación nunca. No sabemos muy bien sobre esto porque tampoco hemos visto noticias sobre la influencia de coronavirus a olfato o gusto.	我们治疗多例病人没有这种情况，也没有看到关于嗅觉，味觉的相关报道，不是很清楚
44	Q/问	Que criterios de exclusión proponíais? Qué pacientes tenían más probabilidades de sobrevivir una vez intubados? Se buscaban mientras fuera posible alternativas a la intubación? Cómo y cuando decidíais desistir del tratamiento intensivo?	你们决定不予治疗的遵循的标准是什么？插管患者中哪些患者生存机会更大？插管之外是否还有其它治疗手段？在什么时候什么情况下会放弃治疗？以何种形式？
	A/答	Normalmente se aplican medicamentos antivirales como el lopinavir/ritonavir, Umifenovir, cloroquina, atomización de interferón y otros medicamentos de la medicina tradicional china. El tiempo necesario de tratamiento es desconocido. Por lo que no se debe interrumpir en ningún momento hasta que el paciente fallezca o mejore. China implementará este procedimiento a cada uno de los pacientes que ingresen en los hospitales.	克立芝，阿比多尔，磷酸氯喹，干扰素雾化是常规，还有中药治疗，至于什么时间放弃国内好像没有这种说法，只有抢救无效死亡，没有不治疗的标准。在中国要全力抢救每一位病人。
	Q/问	Cual es la mortalidad de los pacientes una vez intubados? Cuantos días de tratamiento intensivo promedio requiere el paciente intubado? Utilizabais algún sistema de triaje para decidir la intubación?	插管病人的死亡率是多少？插管病人的平均加强治疗时间是几天？请问你们是否使用什么分诊标准来决定使用插管？

43	A/ 答	<p>En china, generalmente, los adultos graves son tratados con: respirador no invasivo (aplicación de oxígeno) o una intubación (ventilación mecánica) lo antes posible de acuerdo con la condición del mismo.</p> <p>Podemos diferenciarlos a través de los siguientes síntomas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Disnea, RR> 30 veces / minuto, 2. En estado de reposo, presenta una saturación de oxígeno del $\leq 93\%$, 3. Presión de oxígeno en las arterias / concentración de oxígeno ≤ 300 mmHg, 4. La imagen pulmonar muestra una progresión significativa ($> 50\%$ de la enfermedad dentro de unas 24-48 horas. 5. Cualquier paciente adulto que presente uno o más de estos síntomas debería ser tratado con los sistemas de respiración asistida mencionados arriba. 	<p>重型患者一般情况下要根据病人的情况尽早使用无创呼吸机支持或插管，国内的重型成人1.出现气促，RR>30次/分，2.静息状态下，指氧饱和度$\leq 93\%$，3.动脉血氧分压/吸氧浓度≤ 300mmHg，4.肺部影像学显示24-48小时内病灶明显进展>50%者按重型管理，成人符合任意一条均按重型管理，都有可能需要无创通气或插管</p>
42	Q/ 问	<p>como estáis gestionando las pruebas de control de sintrom INR durante el estado de alarma?</p>	<p>在紧急状态期间，如何管理sintrom INR的控制测试（sintrom：acenocoumarol，乙酰香豆酚）</p>
	A/ 答		
41	Q/ 问	<p>cuantas camas de UCI por cada 100.000 habitantes tenía hubei antes de la epidemia? Y durante la epidemia cuántas más?</p>	<p>湖北省在疫情发现前每十万居民中有多少张ICU床位？在疫情期间，增多多少床位？</p>
41	A/ 答	<p>Wuhan antes de la epidemia del Covid-19 tiene 740 camas por 100.000 habitantes. Durante la brote ha aumentado 13.000 camas en hospitales temporarias. Aumentaron 1000 camas UCI en Wuhan. En la provincia de Hubei en total aumentaron 60.000 camas hospitalarias. En todo china fueron 40.000 personas sanitarias a Hubei para salvar esta crisis sanitaria y enviaron 400 máquinas ECMO. La población de Wuhan es de 11 millones de personas, y en la brote del Covid-19 quedaron 9 millones de personas (por las vacaciones del año nuevo chino muchos salieron de la ciudad.)</p>	<p>武汉在疫情前100000人人均拥有740张床位。疫情期间增加了13000张床位（方舱医院）ICU床位武汉增加了1000张。湖北总共增加了6万张床位，全中国派了4万多医护去支援和400台ECMO. 武汉人口1100万，疫情期间留下来900万（春节大量离开的）</p>
40	Q/ 问	<p>¿Qué información tienen sobre reinfección?. Especialmente en personal médico y sanitario. ¿Conocimiento sobre inmunidad posterior a la infección?.</p>	<p>关于再次感染的信息有哪些，特别是医护人员？关于感染以后身体的免疫力有哪些需要知道的？</p>
40	A/ 答	<p>China no permitirá que los médicos infectados continúen trabajando. Para aliviar la presión del neumólogos y los médicos de la UCI, Los restos médicos acuden a la rotación de urgencia (zona temporal para casos fiebres) después de un entrenamiento relevante. Todos los médicos deben tomar medidas de protección.</p>	<p>国内不会让感染的医生继续工作，为了减缓发热门诊的压力，所有科室的医生经过相关培训后全部去发热门诊轮转。</p>
	Q/ 问	<p>se va a mantener la histeria colectiva y el “confinamiento” hasta q haya disponible una vacuna</p>	<p>集体的恐慌和隔离将会持续到疫苗的面世</p>

39	A/ 答	Las vacunas son el medio más efectivo para frenar el pánico. Después de que un país pase el pico y alcance el punto de inflexión, el pánico se puede reducir con la disminución del aumento de caso infectado hasta cero, la disminución del caso infectado y la tendencia de la mejora general. En la actualidad, China ha considerado medidas como el retorno ordenada del trabajo y el levantamiento del cierre de la ciudad	疫苗是最有效遏制恐慌的手段，或者该国疫情高峰期过去进入拐点后，新增人数逐渐减少至零增长，确诊人数逐渐下降，趋势整体好转等都可以减少恐慌。目前我国已经考虑有序组织复工，解除封城等措施
38	Q/问	Respecto a la pregunta 32si los profesionales nos hiciéramos la detección de anticuerpos podríamos trabajar más tranquilos y con menores medidas ya que tendríamos defensas contra el virus??	如果我们的医疗人员通过抗体检测，经历过病毒感染的话，我们是否可以认为我们已经具有抵抗病毒的能力，因而在工作时可以采取更少的防护措施？
	A/ 答	No recomendable, aún desconecemos mucho de este virus, no podremos relajarnos con la protección propia. En China, todo el personal médico con síntomas o infectado está en cuarentena y no continúa con su trabajo.	不建议，我们对这个病毒还非常不了解，不能对自己的保护产生松懈。在中国所有有症状和感染的医护全部隔离，不再工作
37	Q/问	Si un médico está infectado y sigue trabajando y sigue en contacto con personas infectadas, aumenta su carga viral?Si tienes más carga viral, es la enfermedad más grave?	如果受感染的医生继续与受感染的人接触，他的病毒载量会增加吗？如果一个人有更多的病毒载量，这会使疾病更严重吗？
	A/ 答	Los pacientes del hospital de cabina cuadrada (cabina móvil) son todos contagiados del viru, no se someten al aislamiento individual estricto sino que son unificados para conseguir un mejor control. No hay pruebas de que los contactos entre personas contagiadas puedan empeorar el estado de los pacientes o aumentar la intensidad del viru.	方舱医院里的患者全部都是感染者，并没有严格的单独隔离，而是统一管理，没有证据显示感染者相互接触会加重病情以及增加病毒载量。
36	Q/问	Me gustaría conocer el procedimiento estándar para donaciones de sangre durante una epidemia.	希望了解疫情时期关于献血的标准流程
	A/ 答	Donaciones de sangre durante una epidemia	献血流程
	Q/问	Hay alguna sospecha del posible efecto preventivo de la hidroxicloroquina. Parece que pacientes que lo tomaban de base como los lupus eritematosos se han infectado menos a pesar de ser inmunodeprimidos. Tienen alguna información al respecto?	有人认为羟氯喹可能具有预防作用。尽管受到免疫抑制，但服用该药的红斑狼疮患者似乎感染较少。您有关于这种情况的任何信息吗？

35	A/ 答	<p>Las funciones del Fosfato de Cloroquina para contrar al COVID-19 son: La Cloroquina puede contener el proceso de expresar el AND del virus logra detener la copia del virus. El virus puede causar la autofagia en las células huésped cuando invade en el cuerpo humano. El Fosfato de Cloroquina se considera como un tipo del inhibidor de la autofagia y puede detener la reacción de autofagia para interferir la infección y la copia del virus. El COVID-19 entra en el cuerpo humano utilizando la combinación de la Proteína S en su superficie y el Receptor ACE2 en la células humanas. La Cloroquina puede detener la Proteína S y cambiar la estructura del Receptor ACE2 de las células humanas. ④La Cloroquina puede cortar la infección del virus aumentando el valor de PH de la endosoma que el virus y las células humanas necesitan en sus combinaciones, también puede interferir la glucosilación del receptor las células humanas.El tratamiento básico no es efectivo, puede intentar usar fosfato de cloroquina (adultos con edad de 18 a 65 años, peso> 50kg, 500mg bid cada vez; Peso< 50kg, 500mg bid cada vez en los primeros dos días, y del tercer al séptimo día 500mg gd cada vez.)El fosfato de cloroquina se recomienda en nuestro manual... Puede verificar que es la diferencia de la estructura molecular entre El fosfato de cloroquina y La hidroxicloquina. En China, recomendamos El fosfato de cloroquina.Las recomendaciones de medicamentos se basa en las experiencias durante la lucha contra el SARS. Esta vez, después de la aplicación, los pacientes se vuelven negativos rápidamente, por eso se recomiendan su uso. Sin embargo, hay que considerar los casos específicos al aplicarlos.</p>	<p>磷酸氯喹抗新冠病毒可能的机制有：氯喹能够抑制病毒的基因表达，从而达到抑制病毒复制的作用；病毒在入侵人体过程中，会导致宿主细胞的自噬反应，磷酸氯喹作为一种自噬抑制剂，可以通过抑制自噬反应干扰病毒的感染和复制；冠状病毒通过表面的S蛋白与人体细胞ACE2受体结合而进入人体细胞，氯喹可抑制S蛋白并改变人体细胞ACE2受体结构；④氯喹通过增加病毒与人体细胞融合所需要的核内体PH值来阻断病毒感染，并可干扰人体细胞受体的糖基化。基础方案效果不佳，可以尝试使用磷酸氯喹（18岁-65岁成人，体重> 50公斤者，每次500mg bid；体重<50公斤者，第一，二天每次500mg bid，第三至第七天每次500mg qd）。磷酸氯喹在我们指南里有推荐...可以查一下跟羟氯喹的分子结构有什么不一样。中国推荐使用磷酸氯喹。药物推荐使用是根据非典当年得出的，这次疫情中使用后患者转阴很快，推荐使用。但是具体情况要慎重考虑选择。</p>
34	Q/ 问	<p>Qué experiencia/datos tienen en China respecto al periodo que puede seguir contagiando una persona después de curada? Y sobre las posibles reinfecciones?</p>	<p>这位医生想了解关于患者治愈后继续传染的数据或经验，以及治愈后再次感染的可能性</p>
34	A/ 答	<p>Después de la completa curación y salida del hospital, se realiza una segunda cuarentena de 14 días. Según algunas fuentes, la enfermedad no vuelve a aparecer en un plazo de 6 meses. (Todavía no existen estudios que confirmen esto)</p>	<p>治愈后出院再次隔离14天，然后目前有消息称这个疾病半年内不会再次感染（暂没有文献支持）。</p>
33	Q/ 问	<p>Hola, me gustaria preguntar que experiencia hay en china sobre el test de coronavirus en 15 minutos, Se ha usado en wuhan? Cuanta especificidad y sensibilidad tiene?</p>	<p>希望知道中国是否有使用新冠病毒15分钟检测的经验，是否在武汉使用过该检测，该测试的特异度和敏感度有多少？</p>
33	A/ 答	<p>en el hospital donde trabaja suele usar test de PCR, normalmente se obtiene el resultado en 6 hora. No tiene experiencia con el test de 15 minutos. el test de PCR da bastante falso negativo (30-50%). @Dr. Yina Zhang@ Munich dice que habia hablado con unos profesionales de Wuhan, que ya habían usado unos test rápido en los hospitales, pero los resultados de falso positivo eran muy elevados, y los dejaron de usar.</p>	<p>我所在的医院都是做的PCR检测，一般6个小时出结果，没用过15分钟出结果的检测方法，所以没有经验。另外病毒PCR检测的假阴性比例很高，达30-50%</p>
	A/ 答	<p>En el momento más grave, la provincia Hubei utilizó el concepto de "diagnóstico clínico" para eliminar el diagnóstico omitido causado por kit de prueba de negativos falsos, y distinguir y aislar a tantos paciente como sea posible. Este método temporal de diagnóstico se canceló cuando la epidemia se debilitó, pero era importante método en el control de la epidemia cuando era más grave.</p>	<p>在疫情最严重的时候，湖北省采用“临床诊断”的概念来消除因试剂盒的假阴性引起的漏诊，并且尽可能地区分和隔离患者。当这个流行病疫情减弱时，这个临时性的诊断方式被取消了。但是它在本次流行病最严重的时候，在疫情控制中发挥了很大的作用。</p>

	A/ 答	En las zonas con brotes graves, el "diagnóstico clínico" no depende de ácido nucleico, depende sobre todo en el historial de contacto de la enfermedad epidémica, CT, síntomas y analíticas de sangre para diagnosticar, reduciendo así el número de diagnósticos obviados.	在疫情严重的地区, "临床诊断"不依赖于核酸, 在这种情况下主要依靠传染病的接触史、CT、症状和血液检查来诊断, 减少误诊。
32	Q/问	Preguntar si se puede determinar Ig G en profesionales sanitarios para saber quiénes de Nosotros hemos pasado ya la enfermedad para poder atender a los pacientes con medidas de protección pero no tan radicales porque la colocación del traje y el miedo al contagio merma capacidad y el tiempo que puedes dedicar a cada paciente y tenemos pocos...	想问一下是否可以通过Ig G来确认我们医护人员当中谁已经病愈, 以便可以参与没有特别加强防护措施病人的救治工作, 因为穿防护服加上被感染的担忧会降低我们的工作能力并占用时间, 时间在当下医护人员稀缺的情况下尤其宝贵。
	A/ 答	En China ya se puede determinar con Ig G si el paciente ya ha pasado la enfermedad. 2 maneras: una Detección de ácido nucleico , otra detección de anticuerpos Dos métodos: prueba de ácido nucleico y Ig G.	中国已经可以查Ig G来确定是否病愈。两种方法: 一种是核酸, 一种就是查抗体。
31	Q/问	Somos 5 pediatras en mi hospital con clínica atípica de la descrita (3 positivos para COVID19 y 2 negativos). No tenemos fiebre ni tos. Solo molestias en garganta (NO odinofagia, es una molestia continua no dolorosa, como de cuerpo extraño) fatiga y mialgias generalizadas, pero especialmente molestas y limitantes en paravertebrales y lumbares. ¿Esto lo vieron en China?	我们是5位呈现非典型临床表现的幼儿医师 (3例COVID19阳性, 2例阴性)。我们没有发烧咳嗽, 只感到喉咙不适 (没有吞咽痛, 只感到一种持续的不适感, 并无疼痛, 只感到喉咙似有异物) 全身乏力肌肉痛, 尤其是椎旁肌与腰背部。在中国有出现过这种情况吗?
	A/ 答	Pacientes de COVID19 presentan cuadros arriba descritos.	新冠病人有上述情况
30	Q/问	Tiempo de permanencia en diferentes superficies, incluida ropa Tras producirse aerosol, tiempo de permanencia del aerosol en el aire Tiempo que debemos esperar a limpiar la habitación (será o debería ser superior a la permanencia del aerosol en el aire) Tipo de vajilla que se usa para las comidas de los infectados: ¿desechable?. Si no es desechable, cómo la gestionan y qué precauciones se deben tener en cuenta. ¿Se permiten acompañantes? ¿En todos los casos? ¿Sólo en pacientes dependientes?	病毒在不同表面层 (包括衣服) 上的停留时间。 空气中形成气溶胶后, 在空气中存留的时间。 大概多久应当清洁房间 (大于空气中的气溶胶存留时间) 用于感染者的餐具类型: 一次性? 如果不是一次性的, 应该如何管理, 应考虑哪些预防措施。 在哪些情况下允许有陪伴者? 仅限依附患者中? 大概多久应当清洁房间 (大于空气中的气溶胶存留时间) 用于感染者的餐具类型: 一次性?。 如果不是一次性的, 他们将如何管理它, 应考虑哪些预防措施。 在所有情况下允许有陪伴者?
	A 1/ 答1	Vi que en la versión 1-7 de plan de diagnóstico y tratamiento de China no se indica claramente cuánto tiempo puede sobrevivir el virus en el aerosol en la ropa o en un ambiente relativamente cerrado, simplemente indica que existe la posibilidad de transmisión por aerosol cuando se expone a altas concentraciones de aerosol durante mucho tiempo en un ambiente relativamente cerrado.	我看了国内1-7版诊疗方案中并没有明确的说明病毒在衣服上, 或者相对密闭的环境中气溶胶里面的病毒能存活多长时间, 只是说在相对密闭的环境中长时间暴露于高浓度气溶胶情况下存在经气溶胶传播的可能。
		Cuando se aísla y cultiva in vitro, el COVID-19 se puede encontrar en células epiteliales de las vías respiratorias humanas aproximadamente 96 horas.	体外分离培养时, COVID-19 96小时左右可以在人呼吸道上皮细胞内发现
		Los expertos hablan de abrir más ventanas para la ventilación, aproximadamente durante media hora cada vez.	专家们讲的是要多开窗通风, 每次半小时左右
		Las vajillas que se usan en China son de un solo uso, se trata como residuos médicos infecciosos después de comer.	餐具国内都是一次性使用的快餐, 用餐完毕后以感染性医疗废物处理

		con independencia del estado del paciente ya sea leve, normal o grave en China no se permiten acompañantes	国内患者无论轻型，普通型还是危重型均未留陪伴
29	Q/问	Tengo una consulta de un medico de Barcelona, un paciente tenia fiebre hace 3 dias y antes de coger fiebre ha tomado Ibuprofen. despues ha tomado paracetamol todos los dias, no ha mejorado aun y tambien con mucho dolor de garganta. Pues se puede tomar Capsula de Cefradine para que baje la temperatura y mejore la garganta?	有一名患者发烧了3天，发烧前一天吃了布洛芬。后来还吃了当地的退烧药叫Paracetamol（扑热息痛），可是还没好转，并且喉咙很痛，请问一下能吃头孢降温和缓解喉咙痛吗？
	A/答	Los antibióticos solo son eficaces contra las infecciones bacterianas, en caso de infecciones víricas no son útiles, a no ser que se trata de una infección vírica con sobreinfección bacteriana. La toma de antibióticos en situaciones que no lo requiera puede provocar resistencia hacia dichos fármacos y no se recomienda.	抗生素只对细菌有效 如果是病毒感染的话吃抗生素没什么用 抗生素吃的不对只会产生抗药性 个人不建议
28	Q/问	Cuál es la estancia media en UCI de estos pacientes? Cuál ha sido el porcentaje de pacientes que han evolucionado bien y son dados de alta de UCI?	这些患者的平均ICU停留时间是多少？ 进展顺利并从ICU出院的患者百分比是多少？
	A/答	La tasa de mortalidad de los pacientes críticos a los 28 días supera el 50%, la mediana de duración desde la unidad de cuidados intensivos (UCI) hasta la muerte es de 7 días (RIC:3-11). En comparación con los sobrevivientes, la mayoría de los fallecidos son los pacientes mayores son mayores, más propenso al síndrome de dificultad respiratoria aguda, es más probable que acepte ventilación mecánica invasiva o no invasiva. La fisiopatología básica de la neumonía viral grave es el síndrome de dificultad respiratoria aguda grave (SDRA).	重症患者的监护治疗28天死亡率超50%，从重症监护病房（ICU）到死亡的中位数持续时间为7天（IQR：3-11）。与幸存者相比，死亡患者年龄更大，更容易出现急性呼吸窘迫综合征，更有可能接受有创或无创的机械通气。重症病毒性肺炎的基本病理生理学是重症急性呼吸窘迫综合征（ARDS）。
27	Q/问	¿Necesitamos saber la experiencia de corticoides en el distres respiratorio ?	请问呼吸窘迫中皮质类固醇的表现，想知道在呼吸窘迫中使用皮质类固醇的经验？
	A/答	El uso de corticoides en distrés respiratorio es un tema muy debatido. Puede utilizarse pero en cantidades medias y no durante mucho tiempo. En la 7ª edición de las pautas para el tratamiento de la neumonía por coronavirus se recomienda utilizar metilprednisolona durante un corto período de tiempo, de 3 a 5 días, en cantidades de 1 a 2 mg por kg de peso al día	目前呼吸窘迫中使用皮质激素有争议，可以使用，量中等，时间也不宜长，新冠肺炎第七版指南推荐短期使用，3到5日，甲强龙每公斤体重1到2毫克每天
26	Q/问	¿Hay alguna información fiable sobre la proporción de falsos negativos en pacientes sintomáticos? He leído que hasta un 20%, pero me parece excesivo	请问有没关于有症状患者中假阴性机率的可靠信息？我所看到的伪阴性比例是20%，但我觉得太高了
	A/答	Según la respuesta que he recibido, la tasa correcta es del 30 - 50 %. La tasa obtenida tiene que ver con el método que se utilice para procesar las muestras, entre otros factores. Quizás las muestras tomadas no eran suficientes. Se debe intentar tomar la máxima cantidad posible de secreción del tracto respiratorio inferior.	我收到的答复是正确率为30-50%，和采取样本处理方式等有关系，可能采样不充分等，尽可能采取到下呼吸道分泌物
	Q/问	El riesgo de coinfección bacteriana es relativo según algunas series, algunos hospitales españoles ponen antibioterapia directamente a las neumonías que ingresan, ¿recomendáis esta actitud o solo a los que tengan signo de sobreinfección bacteriana?	细菌合并感染的风险是相对的，一些西班牙医院直接对这类病人进行抗生物治疗。 您是否建议采取这种措施，还是仅针对那些有细菌合并感染迹象的人？

25	A1/ 答1	Necesitamos determinar si hay una infección bacteriana en función de si el esputo del paciente tiene esputo amarillo, el nivel de procalcitonina y los cambios en los glóbulos blancos de rutina. No administrar antibióticos cuando no haya signos de infección bacteriana.	我们要结合患者咳嗽是否有黄痰、降钙素原的高低、血常规白细胞变化来判断是否有细菌感染，没有细菌感染征象时不要用抗生素
	A2/ 答2	El uso de antibióticos dependerá del criterio del médico. Procalcitonin es lo mismo que PCT	抗菌素的使用需要医生灵活掌握，降钙素原就是PCT
24	Q/问	24. ¿Y teníais mucho porcentaje de falsos negativos en las PCR realizadas las primeras 48 horas? ¿Recomendáis repetir PCR si no mejora?	在前48小时进行的PCR中，您是否有很高的假阴性率？如果PCR没有改善，是否建议重复PCR？
	A1/ 答1	Hay un porcentaje alto de falsos negativos, nosotros realizamos dos pruebas, con una separación de 24 horas. En caso de dar negativo en PCR, se debe tomar en cuenta el historial epidemiológico, analítica de sangre, el valor absoluto de linfocitos sanguíneos y el TAC de tórax, así como los contactos con los infectados de coronavirus y antecedentes de viaje a zonas endémicas, la negatividad de H1N1, etc. EL PCR es gold standard, pero tiene muchos falsos negativos, por lo que hay que valorarlo integralmente junto con los factores anteriormente mencionados.	假阴性比例比较高，我们都是查两次，两次之间间隔24小时，如果PCR阴性，要参考流行病学史、血常规、血淋巴细胞绝对值、胸部CT与新型冠状病毒感染患者的接触史或疫区旅居史是非常重要的因素，PCR检查是金指标，但假阴性很多，所以还要结合患者症状、H1N1是否阴性、血常规、胸部影像学综合判断
	A2/ 答2	El historial de exposición a pacientes infectados por el nuevo coronavirus o el historial de viajes a áreas afectadas es un factor muy importante. La PCR es un indicador fundamental, pero hay muchos falsos negativos. Por lo tanto, es necesario combinar los síntomas del paciente, que el H1N1 sea negativo, los análisis de sangre y las radiografías de tórax.	接触新的冠状病毒感染患者的病史或患病区域的旅行史是非常重要的因素。PCR是一个黄金指标，但是有很多假阴性。因此，有必要结合患者的症状，H1N1阴性，血液检查和胸部X光片检查。
23	Q/问	La Sociedad Europea de Cardiología ha hecho un comunicado en el que recomienda no suspender los IECAS ni los ARA2 por falta de evidencia, ¿los suspendíais en los pacientes infectados? ¿Los manteníais?	欧洲心脏病学会发表声明，建议由于证据不足而不要中止ACE抑制剂或ARA2，您是否在感染患者中中止了它们？你有保留吗？
	A/ 答	No recomendamos el uso de medicamentos ACEI o ARB, pueden aumentar riesgos cerebrovasculares, normalmente se utilizan antagonistas de iones cálcicos para rebajar la presión, es más seguro	我们建议不用ACE或ARB类药，可能增加脑血管意外，一般用钙离子拮抗剂降压比较安全
22	Q/问	Tengo algunas dudas, con respecto a los AINES, especialmente el ibuprofeno, ¿hay contraindicación? ¿Usabais AINES en los pacientes? ¿O solo paracetamol?	对于AINES，尤其是布洛芬，我有一些疑问？你们是否在患者中使用AINES？还是对乙酰氨基？
	A/ 答	No había restricciones sobre antiinflamatorios no esteroides, pero utilizábamos más el paracetamol	对非甾体类抗炎药没有限制，我们更多使用对乙酰氨基
	Q/问	¿Cómo se organizaron a nivel de personal, áreas de trabajo y como gestionaron el material (cómo adaptaron los espacios ante el incremento de los casos)?	人员、工作区域和医疗设备耗材的安排是如何进行的？由于病患数量的增加，如何安排空间？

21	A/ 答	La Zona Limpia es donde descansan los profesionales; la Zona de Limpieza Relativa es donde se realizan las ordenes médicas, se redactan los historiales médicos, etc.; la Zona Contaminada es donde se encuentran los pacientes, donde se llevan a cabo los tratamientos, las inyecciones, infusiones, respiradores, etc. Los profesionales que trabajan ahí deben turnarse cada 4 - 6 horas y estar equipados con las protecciones adecuadas. En caso de haber muchos afectados, se pueden adoptar el Sistema de Refugio utilizado en Wuhan, que consiste en utilizar grandes pabellones deportivos a modo de Sala de Cuarentena, lo ideal es separar a los pacientes graves de los leves.	清洁区，是工作人员休息的地方，相对清洁区是工作人员执行医嘱，书写病历等工作的地方，污染区是患者待的地方，一切治疗措施打针输液上呼吸机等，里边的医务人员4-6小时轮换，防护要做好。病人多了可以学习武汉的方舱模式，用大型的体育馆隔离成病房，最好的办法是轻重症患者分开管理
20		En urgencias se realizaban todas las visitas médicas a pacientes asintomáticos con guantes y mascarilla.	在急诊科，所有的无症状就诊都是戴着手套和口罩进行。
19	Q/ 问	¿Cada cuánto hay que cambiarse el equipamiento (mascarilla, gafas, bata, etc.)?	多久更换一次设备（口罩，眼镜，防护服等）？
	A/ 答	Cada 4-6 horas. Las mascarillas no pueden reutilizarse después de desinfectarlas con rayos ultravioleta, y tampoco se pueden usar después de desinfectarlas con alcohol	每4-6小时。紫外线消毒后，口罩不能重复使用，酒精消毒后仍不能使用。
18	Q/ 问	¿Es cierto que el ibuprofeno no se recomienda?	不建议使用布洛芬这件事情是真的吗？
	A1/ 答1	Se pueden utilizar antiinflamatorios no esteroides para rebajar la fiebre no se hizo ninguna mención especial sobre el ibuprofeno, pero aquí se utiliza el paracetamol	非甾体抗炎药退热均可，布洛芬没有刻意提及，这边用对乙酰氨基酚
	A2/ 答2	En base a los 37 casos confirmados y los 11 casos sospechosos que hemos recibido, prácticamente todos presentaban fiebre baja o fiebre media, es decir, ningún paciente superaba los 39°C, y no hemos utilizado ibuprofeno	根据我们收到的37例确诊病例和11例疑似病例，几乎所有病例均表现为低烧或中烧，也就是说，没有患者超过39°C，对这些病人我们均未使用布洛芬
	A3/ 答3	En general, para bajar la temperatura de forma física, tenemos médicos que pueden recetar medicinas chinas, pero también se emplea ibuprofeno para fiebres altas. Para pacientes en estado grave se pueden utilizar choques de cortisona en pequeñas dosis de 3 a 5 días.	就我们收治的37例确诊患者和11例疑似患者的体温情况来看，基本上是低热和中等发热，就是体温没有超过39°C的患者，我们没有用过布洛芬，一般物理降温，还有就是我们有专门的中医师可以开中药，高热的也有用布洛芬的，重症的患者可以小剂量激素冲击3到5天
17	Q/ 问	¿Habilitáis salas con varios pacientes infectados juntos?	会设数名患者一起入住的房间吗？
	A/ 答	Una vez confirmado el contagio, se les puede tratar de forma conjunta	确诊后可以集中管理
16	Q/ 问	¿Consideráis que para evitar contagio del personal deberíamos ponernos ya los monos y todo el equipo para protegernos?	各位认为，为避免传染，医护人员应该穿上防护服和所有防护设备吗？
	A/ 答	En principio, una vez realizada la separación de pacientes, al tratar a aquellos con fiebre, los médicos deben protegerse. Los profesionales que trabajan en primera línea deben protegerse adecuadamente. Las demás especialidades relacionadas, como estomatología, otorrinolaringología y cirugía de cabeza y cuello, gastrointestinal, etc., únicamente realizan consultas de urgencia	原则上病人分诊做好了，发热门诊的医生必须要防护的，一线医务人员必须防护好，其他相关科室国内的口腔科，耳鼻喉头颈外科，胃肠镜，纤支镜等检查只做急诊
15	Q/ 问	¿Durante pandemia consideraréis hospital todo foco de infección y vais aislados desde la entrada?	在病毒流行期间，医院也会被当做传染区域之一吗？从进入医院起就开始实施隔离措施吗？
	A/ 答	A los pacientes se les mide la temperatura a la entrada del hospital.	医院进门时需要测体温

	答		
14	Q/问	Pero se les aísla en grupo porque no hay espacio suficiente para realizar aislamientos individuales	隔离的时候，是单独隔离吗？因为没有足够的隔离空间
	A/答	Puede ser aislamiento en solitario, aislamiento domiciliario o aislamiento solitario en una habitación del hospital	单独隔离，居家隔离，医院内单间隔离都可以
13	Q/问	Hay profesionales que están trabajando con síntomas leves que en otro momento pensaríamos que puede ser un rinovirus sin más pero en plena pandemia te queda la duda si puede ser un coronavirus poco sintomático y están trabajando porque no tienen fiebre	有些医护人员在出现轻微症状时，会继续工作，因为一般情况下，会认为是一般鼻病毒，但在目前病毒肆虐的情况下，会担心是否是症状轻微的新冠病毒感染，在没有发烧的情况下，他们还会继续工作
	A1/答1	En este caso, durante una pandemia, en China lo que se hace es aislar primero.	疫情流行期间，这边的做法是先行隔离
	A2/答2	En estos momento, no es posible establecer una relación entre el subtipo del virus y los síntomas leves, por lo que con síntomas leves ya se considera infectado	现在不能明确病毒的亚型与症状轻重的关系，即使轻症也应按传染病处理
	A3/答3	A los médicos se le considera personal de alto riesgo, por lo que no se recomienda que realicen consultas a no ser que sea de urgencia	医生作为高风险人群，非急症，不建议接诊
12	Q/问	A las gastroenteritis también les hacían PCR	肠胃炎也会做PCR吗？
	A/答	Las heces también son una fuente de transmisión del COVID-19	新冠有胃肠道反应，粪口也是传播途径之一
11	Q/问	Cuando visitaban pacientes de otras patologías llevaban también todo el equipo de protección total? Bata gafas....	给其他疾病的急诊患者就诊时，也会佩戴全套的防护设备吗？白大褂、防护镜.....
	A/答	El equipo de protección utilizado por los médicos normalmente incluye gorro, mascarilla, gafas y guantes. En caso de entrar en contacto con un caso sospechoso, se necesita bata de aislamiento y traje de protección de nivel tres	医生的一般防护包括帽子，口罩，眼镜，手套，如果接触疑似患者，需要隔离衣和猴服三级防护
10	Q/问	¿Cómo gestionaban las urgencias de otras patologías?	如何管理其他疾病的急诊？
	A/答	En los hospitales chinos se establecieron pasillos y entradas especiales para pacientes con fiebre, pacientes de otras urgencias y pacientes crónicos, para que los diferentes pacientes pasen por los pasillos habilitados para su diagnóstico. También se recomienda a los pacientes no urgentes que no acudan al hospital durante el periodo del brote, y los pacientes crónicos se les recetan tres meses de medicamentos en una única consulta, como por ejemplos pacientes con hepatitis B crónica, hipertensión, diabéticos, etc.	在中国医院中，为发烧患者，急诊患者和正常患者建立了专门的走廊和入口，以便不同的患者通过走廊进行诊断。还建议非紧急患者在暴发期间不要去医院，慢性病患者应在一次咨询中开出三个月的药物处方，例如患有慢性乙型肝炎，高血压，糖尿病的患者等。
9	Q/问	¿Trabajaban otras especialidades en urgencias?	急诊方面有其他专科人士参与吗？
	A/答	Si. Los médicos de urgencias principalmente están en el departamento ambulatorio de pacientes con fiebre y realizaban una labor de filtro. Los médicos que participaban en el tratamiento eran principalmente médicos especialistas en infecciones, problemas respiratorios y de UCI	参与，急诊医生主要守在发热门诊，进行筛查，我们参与救治的主要是感染、呼吸、还有ICU的医生
8	Q/问	Crearon más camas de UCI?	ICU有设更多病床吗
	A/答	No se añadieron camas adicionales en la UCI, sino que se concentraban los pacientes confirmados/sospechosos en hospitales determinados	重症监护病房未加床，但集中在某些医院的确诊/疑似患者

7	Q/问	¿En qué casos repetían la PCR si era Inicialmente negativa?	如果初始PCR呈阴性，会在哪些情况下重复PCR？
	A1/答1	Se descarta el caso si da negativo en muestras tomadas por dos días consecutivos, Separación superior a 24 horas entre dos tomas consecutivas de muestra	连续两天采样阴性可暂时除外，连续两次采样间隔需要超过24小时
	A2/答2	Si la fiebre no baja, y los síntomas respiratorios no mejoran, se debe tomar muestra de nuevo	体温不降或呼吸道症状不缓解需要重新采样
6	Q/问	¿Qué muestras utilizan para la PCR?	PCR时采用哪些样本？
	A/答	La toma de muestras, frotis nasofaríngeo y extracciones de sangre	采样，鼻咽拭子，抽血
5	Q/问	¿Visitaban a los posibles casos juntos en una habitación?	会在同一个房间给数名患者一起就诊吗？
	A/答	En el diagnóstico ambulatorio, solo un médico y un paciente	门诊就诊，一医一患
4	Q/问	2. ¿A quién hacían PCR?	会给哪些患者进行聚合酶链式反应（PCR）
	A/答	Se les practica el PCR a los pacientes con contactos confirmados y que tengan fiebre y síntomas respiratorios.	明确有接触史，且有发热和呼吸道症状的，需要检测
3	Q/问	3. Trabajaba el personal sanitario si tenía algún tipo de clínica respiratoria (tos, rinorrea, odinofagia sin fiebre)	如果医护人员存在呼吸问题，会继续工作嘛？（咳嗽、鼻漏、无发烧的吞咽痛）
	A/答	Al personal sanitario con síntomas respiratorios no se le permite seguir trabajando	医护人员有呼吸道症状不允许继续工作
2	Q/问	¿las gafas de protección ocular se pueden reutilizar una vez desinfectadas ?	防护眼镜消毒后可以重复使用吗？
	A/答	Los trajes de aislamiento son de un uso único. Las gafas de protección ocular se pueden reutilizar una vez desinfectadas.	隔离衣防护服是一次性使用，护目镜消毒后可以再次利用。
1	Q/问	¿Cuál era su equipo de aislamiento?	当时使用的隔离设备有哪些？
	A/答	Salas de presión negativa	负压病房